

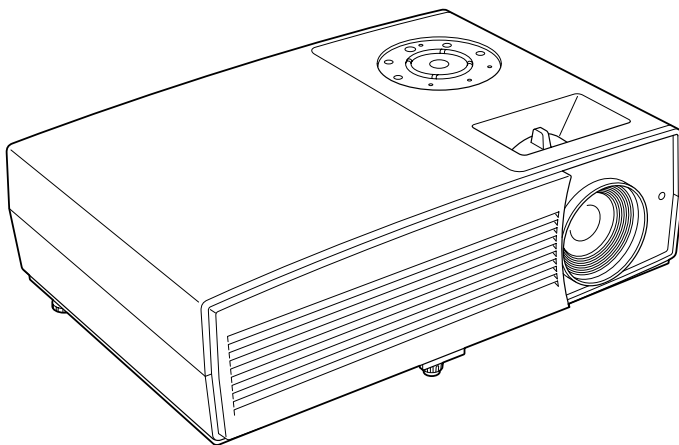
TOSHIBA

BEDIENUNGSANLEITUNG

DATENPROJEKTOR

TDP-T95

TDP-T100



Vor der Verwendung

Vorbereitung

Bedienung

Wartung

Sonstiges

SICHERHEITSHINWEISE



Der Pfeil im Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass innerhalb des Geräts gefährliche Hochspannung vorhanden ist, die einen elektrischen Schlag verursachen kann.



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass die Begleitdokumentation des Geräts wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise enthält.

WARNUNG: UM FEUERGEFAHR UND DIE GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES ZU VERMEIDEN, DARF DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN. INNERHALB DES GERÄTS IST GEFÄHRliche HOCHSPANNUNG VORHANDEN. ÖFFNEN SIE DESHALB NIEMALS DAS GEHÄUSE. ÜBERLASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN STETS QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL.

WARNUNG: Dies ist ein Produkt der Klasse B. Bei Betrieb in Wohnumgebungen kann es zu Funkstörungen führen, gegen die der Anwender geeignete Abhilfemaßnahmen treffen muss.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

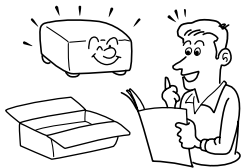
VORSICHT: LESEN UND BEFOLGEN SIE SÄMTLICHE IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG AUFGEFÜHRTE ODER AUF DEM GERÄT VERMERKTE WARNUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE. BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

Beachten Sie auch, dass dieses Gerät mit Halbleitern bestückt ist und keine vom Benutzer reparierbaren Teile enthält.

ÖFFNEN SIE NIEMALS DAS GEHÄUSE, DA IM INNEREN TEILE UNTER GEFÄHRLICHER HOCHSPANNUNG STEHEN. ÜBERLASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN STETS QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL.

1. Bedienungsanleitung lesen

Lesen Sie nach dem Auspacken des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Halten Sie sich strikt an die Angaben in der Anleitung.



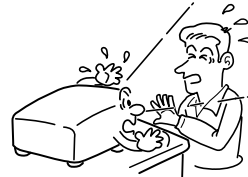
2. Stromquellen

Betreiben Sie das Gerät nur mit einer Stromquelle, deren Spannungsbereich den Angaben auf dem Nennleistungsaufkleber und auf dem Netzkabel entspricht. Bei Unklarheiten über die örtliche Netzspannung in Ihrem Büro wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an den zuständigen Stromversorgungsunternehmen.



3. Lichtquelle

Schauen Sie bei eingeschalteter Projektorlampe nicht direkt in das Objektiv. Das stark gebündelte Licht kann Verletzungen Ihrer Augen verursachen.



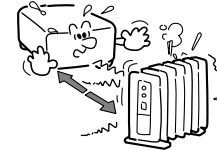
4. Ventilation

Achten Sie sorgfältig darauf, dass die Ventilationsöffnungen des Gehäuses nicht blockiert werden. Ansonsten kann es zu Überhitzungen und Fehlfunktionen kommen. Beachten Sie auch, dass die Ventilationsöffnungen möglicherweise verdeckt werden, wenn das Gerät auf ein Bett, Sofa, einen Teppich oder auf eine ähnliche Fläche gestellt wird. Auf ein geschlossenes Gestell, ein Bücherregal usw. sollte das Gerät nur dann gestellt werden, wenn für ausreichende Luftzirkulation gesorgt wird (beachten Sie diesbezüglich die Herstellerangaben).



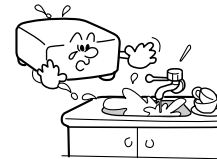
5. Wärmequellen

Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Heizungen, Öfen oder wärmeabgebenden Geräten (wie z. B. Verstärkern).



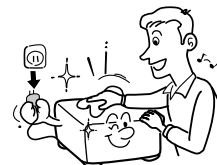
6. Wasser und Feuchtigkeit

Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Spülbeckens, einer Badewanne, einer Waschmaschine, eines Swimmingpools oder in feuchten Kellerräumen o. ä.



7. Reinigung

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose bevor Sie das Gerät reinigen. Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel. Verwenden Sie stattdessen ein trockenes, weiches Tuch.



8. Schutz des Netzkabels

Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten kann und dass es nicht eingeklemmt wird. Achten Sie dabei besonders auf die Gerätestecker, Mehrfachstecker und Kabelaushänge.



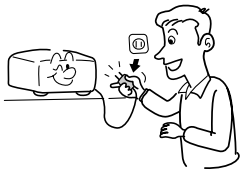
9. Überlastung

Verwenden Sie den polarisierten Stecker nicht zusammen mit einem Verlängerungskabel, einer Wandsteckdose oder anderen Stromausgängen, um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden; dies gilt allerdings nicht, wenn der Stecker zur Vermeidung eines Hervorstehens vollständig mit einer drei-adrigen Erdung eingesteckt werden kann.



10. Blitzschutz

Bei einem Gewitter und auch bei längerer Nichtverwendung sollten Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, um eine Beschädigung durch einen eventuellen Blitzeinschlag in die Stromleitung zu vermeiden. Falls es allerdings donnert oder blitzt, berühren Sie den Apparat und die daran angeschlossenen Kabel und/oder Geräte auf keinen Fall. Dadurch wird verhindert, dass Sie durch eine elektrische Entladung einen elektrischen Schlag erhalten.



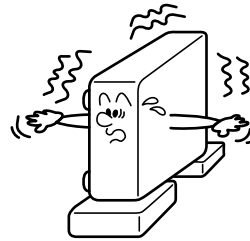
11. Schutz vor Fremdkörpern und Flüssigkeit

Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper in die Öffnungen des Gehäuses gelangen, da es sonst durch Kurzschluss der unter Hochspannung stehenden Teile im Inneren zu Feuer und elektrischen Schlägen kommen kann. Vermeiden Sie auch das Eindringen von Flüssigkeit jeglicher Art in das Gerät.



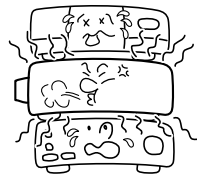
12. Gerät niemals senkrecht aufstellen

Das Gerät sollte niemals senkrecht gestellt werden, z. B. um Bilder an die Decke oder ähnliche Stellen zu projizieren. Es könnte dabei umfallen, was zu gefährlichen Situationen führen kann.



13. Niemals stapeln

Stellen Sie niemals andere Geräte auf dieses Produkt oder umgekehrt. An der Ober- und Unterseite des Geräts wird Wärme abgegeben, wodurch andere Geräte beschädigt werden könnten.



14. Befestigungsteile

Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Befestigungsteile. Andernfalls könnte es zu Gefahrensituationen kommen.

15. Zubehör

Wenn Sie das Gerät auf einen Rollwagen, einen Ständer, ein Stativ, einen Schwenkarm oder Tisch stellen, achten Sie darauf, dass diese stabil genug sind. Durch Herunterfallen des Geräts können Personen verletzt oder Teile beschädigt werden. Wird das Gerät auf einen Rollwagen gestellt, sollte dieser nur mit Vorsicht bewegt werden. Durch plötzliches Anhalten, Unebenheiten im Fußboden oder sonstige Krafteinwirkungen kann der Rollwagen umkippen und das Gerät herunterfallen.



16. Reparatur

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät unter folgenden Umständen von einem Fachmann überprüfen:

- Das Netzkabel oder der Netzstecker wurde beschädigt.
- Flüssigkeit oder ein Fremdkörper ist in das Gerät gelangt.
- Das Produkt wurde Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt.
- Das Gerät arbeitet nicht mehr einwandfrei, obwohl es entsprechend der Anleitung bedient wurde. Grundsätzlich dürfen nur Einstellungen an Bedienungselementen vorgenommen werden, die in der Anleitung erwähnt sind. Andere Einstellungen führen möglicherweise zu schwerwiegenden Beschädigungen, die nur in einer Reparaturwerkstatt von Fachpersonal behoben werden können.

- Das Produkt wurde fallen gelassen oder auf andere Weise beschädigt (falls das Gehäuse zerbrochen ist, behandeln Sie das Gerät bitte mit der gebotenen Vorsicht, um eventuelle Verletzungen zu vermeiden). Oder:
- Das Gerät zeigt eine deutliche Leistungsveränderung.

17. Bei gebrochenen Glasteilen, wie z. B. kaputtem Objektiv oder Lampenbirne, wenden Sie sich zwecks Reparatur an Ihren Fachhändler.

In diesem Gerät befinden sich Glasteile, wie z. B. das Objektiv oder die Lampenbirne. Achten Sie bei gebrochenen Glasteilen auf vorsichtige Handhabung, um mögliche Verletzungen zu vermeiden, und wenden Sie sich zwecks Reparatur an Ihren Fachhändler. Die scharfen Ränder und Scherben können zu Verletzungen führen. Im unwahrscheinlichen Fall, dass die Lampe zerbricht, reinigen Sie den Bereich um den Projektor herum gründlich.

18. Wartungsarbeiten

Versuchen Sie niemals das Gehäuse zu öffnen und Wartungsarbeiten selbst vorzunehmen, da die Geräteteile gefährliche Hochspannung führen und Sie verletzt werden könnten. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets Fachpersonal.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE (Fortsetzung)

19. Auswechseln von Teilen

Wenn Teile ausgewechselt werden müssen, stellen Sie sicher, dass dabei nur Original-Ersatzteile oder Ersatzteile mit denselben Eigenschaften verwendet werden. Bei Nichtbeachtung kann es zu elektrischen Schlägen, Feuer oder sonstigen Gefahrensituationen kommen.
(Nur die Birne kann problemlos vom Benutzer selbst ausgewechselt werden.)

20. Sicherheitsüberprüfung nach der Reparatur

Nachdem das Gerät von Fachpersonal gewartet oder repariert wurde, lassen Sie es sich vorführen, und überzeugen Sie sich von der einwandfreien Funktion.



21. Belassen Sie kein Thermalpapier oder leicht verformbare Objekte über einen längeren Zeitraum auf dem Gerät oder in der Nähe des Luftauslasses.

Die vom Gerät abgegebene Wärme könnte zum Löschen oder Entfärben der Informationen auf dem Thermalpapier führen.

22. Benutzen Sie das Produkt nicht in einem geschlossenen Installationszustand.

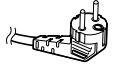
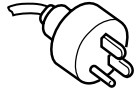
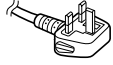
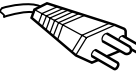
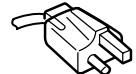
Platzieren Sie das Produkt nicht in eine Box oder in einen anderen geschlossenen Installationszustand. Sonst könnte sich das Gerät überhitzen, was zu einem Brand führen kann.

23. Sehen Sie nicht direkt in die Laser-Lichtquelle der Fernbedienung und richten Sie den Laser-Zeiger nicht auf eine Person oder auf einen Spiegel.

Der Laserstrahl kann die Augen verletzen oder das Sichtvermögen beeinträchtigen.

NETZKABEL

Wenn die Netzspannung an Ihrem Aufenthaltsort 220-240V beträgt, verwenden Sie einen der folgenden Kabeltypen:

Stecker-konfiguration	Steckertyp	Netzspannung	Stecker-konfiguration	Steckertyp	Netzspannung
	Euro-Stecker	220 - 240 V		Australien 240 V 10 A	200 - 240 V
	Großbritannien	220 - 240 V		Schweiz 240 V 6 A	200 - 240 V
				Nordamerika 240 V 15 A	200 - 240 V

Verwenden Sie eine nach ASTA oder BSI bis BSI362 zugelassene 5-Ampere-Sicherung. Bringen Sie die Sicherungsabdeckung nach jedem Sicherungswechsel wieder an.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Originalverpackung aufheben

Heben Sie den Originalkarton und das Verpackungsmaterial auf, um Ihren Projektor bei einem späteren Transport wieder sicher verpacken zu können. Um den Projektor maximal zu schützen, packen Sie ihn wieder so ein, wie er bei Lieferung werkseitig verpackt war.

Kondensation

Verwenden Sie dieses Gerät niemals sofort nach einem starken Wechsel der Umgebungstemperatur von Kalt zu Warm. Dabei kann es zur Kondensation von Feuchtigkeit auf der Linse oder an wichtigen Bestandteilen kommen. Warten Sie statt dessen mindestens 2 Stunden, bevor Sie das Gerät verwenden, um nach einer solchen Temperaturänderung eventuelle Schäden zu vermeiden.

Aufstellort und -weise

- Stellen Sie das Gerät niemals an heißen Standorten auf, wie z. B. in der Nähe von Heizgeräten. Eine Nichtbeachtung dessen kann zu Beschädigungen oder zu einer Verkürzung der Lebensdauer des Projektors führen.
- Vermeiden Sie Standorte, an denen das Gerät Frittierrauch oder Zigarettenqualm ausgesetzt wird. Eine Nichtbeachtung dessen führt zu einer Verunreinigung der optischen Teile, zu einer Verkürzung ihrer Lebensdauer und zu einer Verdunkelung der Anzeige.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in aufrechter Position und kippen Sie es nicht um mehr als 20° von der Ebene nach oben oder nach unten. Anderenfalls kann es zu einer Fehlfunktion oder zu einer Verkürzung der Lebensdauer des Produkts kommen.
- Die Verwendung dieses Gerätes in der Nähe eines Fernsehgerätes oder eines Radios kann zu Bildstörungen oder Tönstörungen führen. Sollte dies der Fall sein, stellen Sie dieses Gerät bitte weiter entfernt vom Fernsehgerät oder vom Radio auf.
- Der Transport des Projektors von einem Raum mit niedriger Temperatur in einen Raum mit hoher Temperatur kann zu Kondensation auf der Linse oder auf den inneren Teilen des Gerätes führen. Wenn Sie die Verwendung des Gerätes in dieser Situation fortsetzen, kann dies zu einer Fehlfunktion führen. Stellen Sie sicher, dass Sie warten, bis die Kondensation auf natürliche Weise abgeklungen ist.
- In größeren Höhenlagen, in denen die Luft dünn ist, wird die Kühlleistung reduziert; verwenden Sie den Projektor in solchen Fällen bitte mit auf **[Hoch]** eingestelltem **[Lüfter Modus]**. **S.40**

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE (Fortsetzung)

Vermeiden Sie flüchtige Flüssigkeiten

Verwenden Sie keine flüchtige Flüssigkeit (z. B. Insektenspray) in der Nähe des Geräts. Achten Sie darauf, dass Gummi- und Plastikteile nicht über einen längeren Zeitraum mit dem Gerät in Berührung kommen. Dies führt sonst zu Flecken auf der Oberfläche.
Beachten Sie beim Reinigen mit einem reinigungsmittelgetränkten Lappen auf die Sicherheitshinweise.

HAFTUNGSAUSSCHLUSSKLAUSELN

- Die Toshiba Corporation trägt keinerlei Verantwortung für den Fall einer Beschädigung durch Naturkatastrophen (wie z. B. Erdbeben, Blitzschlag usw.), Feuer, für die die Toshiba Corporation nicht haftbar gemacht werden kann, für den Betrieb durch Dritte, andere Unfälle oder für die Verwendung unter nicht ordnungsgemäßen Bedingungen einschließlich fehlerhaften oder nicht ordnungsgemäßen Betriebs und anderer Probleme.
- Die Toshiba Corporation trägt keine Verantwortung für Folgeschäden (wie entgangener Gewinn, Arbeitszeitausfall, Beschädigung oder Verlust des gespeicherten Inhalts usw.), die aus der Verwendung oder dem unsachgemäßen Gebrauch dieses Geräts resultieren.
- Die Toshiba Corporation akzeptiert keine Haftungsansprüche für Schäden, die sich aus der Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung ergeben.
- Die Toshiba Corporation akzeptiert keinerlei Haftungsansprüche für Schäden jeglicher Art, die sich aus der Verwendung von unternehmensfremder Software oder Ausrüstung ergeben.

SONSTIGE WARNHINWEISE UND INFORMATIONEN

Urheberrechte

Das Zeigen oder Übertragen von kommerzieller Bildsoftware oder von Sendungen oder von durch Kabel übertragenen Sendungen zu einem anderen als einem ausschließlich persönlichen oder privaten Zweck, oder die Bearbeitung von Bildern unter Verwendung der Standbild- oder Größenveränderungsfunktion, oder die Anzeige mit einem variierenden Bildseitenverhältnis kann direkte oder indirekte Urheberrechte an der Bildsoftware oder am Sendeprogramm o. Ä. verletzen, wenn nicht zuerst die Genehmigung des Urheberrechtinhabers eingeholt wurde. Treffen Sie aus diesem Grunde die erforderlichen Vorkehrungen, bevor Sie eine der oben aufgeführten Handlungen vornehmen, und holen Sie die Lizenz des Urheberrechtinhabers ein.

In dem unten stehenden Raum können Sie das Modell und die Seriennr. Notieren, die auf der Unterseite Ihres Projektors aufgeführt sind.

Modellnummer _____ Seriennummer _____

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Entsorgung

Dieses Produkt enthält gesundheits- und umweltschädliche Substanzen.

- Die Lampe enthält nichtorganisches Quecksilber.

Entsorgen Sie dieses Produkt oder verbrauchte Lampen gemäß den örtlichen Bestimmungen.

Die folgenden Informationen betreffen ausschließlich EUMitgliedsstaaten:

Die Verwendung des Symbols weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Indem Sie eine ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts sicherstellen, tragen Sie dazu bei, potenzielle negative Auswirkungen auf Mensch und Umwelt zu vermeiden, die bei einer unsachgemäßen Entsorgung auftreten könnten. Genauere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei den kommunalen Behörden, den Entsorgungsdienstleistern für Haushaltsabfälle oder dem Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.



Marken

- VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA sind Marken oder eingetragene Marken der International Business Machines Corporation.
- Digital Light Processing, Digital Micromirror Device und DMD sind Warenzeichen von Texas Instruments.
- Macintosh ist eine eingetragene Marke der Apple Computer, Inc.
- Windows ist eine in den USA und anderen Ländern eingetragene Marke der Microsoft Corporation.
- Adobe ist ein eingetragenes Warenzeichen und Acrobat Reader ist ein Warenzeichen für Adobe Systems Incorporated.

In diesem Handbuch verwendete Referenzkonventionen

- Verweise auf zusätzliche Informationen werden wie folgt dargestellt.
Bei Verweis auf Seite 36 z. B.: [S.36](#)
- Die Abbildungen in diesem Dokument sind nur für Hinweiszwecke vorgesehen und könnten dem Packungsinhalt nicht exakt wiedergeben.

FERNBEDIENUNGSBATTERIEN

Achtung

- Werfen Sie niemals Batterien in ein Feuer.

Die nicht ordnungsgemäße Verwendung der Batterien kann dazu führen, dass diese explodieren oder auslaufen und dadurch einen Brand oder Verletzungen verursachen. Falls die aus der Batterie ausgelaufene Flüssigkeit mit der Haut in Kontakt kommt, waschen Sie die Flüssigkeit bitte sofort mit reinem Wasser ab und konsultieren Sie einen Arzt. Falls die Flüssigkeit auf einem Instrument verschüttet ist, vermeiden Sie bitte den Kontakt damit und reinigen Sie es mit einem Papiertaschentuch. (Entsorgen Sie das Papiertaschentuch, nachdem Sie es mit Wasser befeuchtet haben, als leicht entflammaren Abfall.)

Hinweise

- Stellen Sie sicher, dass Sie Batterien der Größe AAA (LR03) verwenden.
- Entsorgen Sie die Batterien an einem dafür vorgesehenen Ort.
- Bei der Entsorgung der Batterien müssen die einschlägigen Umweltschutzvorschriften beachtet werden.
- Verwenden Sie niemals unterschiedliche Batterietypen oder alte und neue Batterien zusammen.
- Falls die Fernbedienung nicht ordnungsgemäß funktioniert oder falls der Wirkungsbereich der Fernbedienung reduziert ist, tauschen Sie bitte beide Batterien durch neue aus.
- Falls die Batterien leer sind oder falls Sie die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum hinweg nicht verwenden werden, entnehmen Sie bitte die Batterien, um ein eventuelles Auslaufen der Batterieflüssigkeit in das Batteriefach zu verhindern.

INHALT

Vor der Verwendung

SICHERHEITSHINWEISE	2
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	4
NETZKABEL	9
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	9
HAFTUNGSAUSSCHLUSSKLAUSELN	10
SONSTIGE WARNHINWEISE UND INFORMATIONEN	10
FERNBEDIENUNGSBATTERIEN	11
INHALT	12

Vorbereitung

Überprüfen des Paketinhalts	14
Bezeichnung der Teile am Projektor	15
Bezeichnung der Teile am Bedienungsfeld und an der Fernbedienung	16
Aufkleber	17
Bezeichnungen der Anschlüsse auf der Rückseite	18
Vorbereiten und Verwenden der Fernbedienung	19
Bedienen eines Computers mit der Fernbedienung	20
Aufstellung	21
Anschluss	22

Bedienung

Ein- und Ausschalten	24
Grundlegende Bedienung	26
Verwenden nützlicher Funktionen	28
Verwendung der Auto-Einstellung	28
Korrektur der Trapezverzerrung	28
Größenveränderung des Bildes	29
Vorübergehendes Ausblenden des Bilds/Ausschalten des Tons (Mute)	30
Umschaltung des Bildmodus	30
Veränderung der Bildschirmgröße	31
Einfrieren des Bilds (Freeze)	31
Passwort-Funktion	32
Verwenden der Menüs	34
So verwenden Sie die Menüs	34
Das Menü "Bildeinstellung"	35
Das Menü "Display-Einstellung"	37
Das Menü "Standardeinstellung"	40
Anzeigen von Informationen "Statusanzeige"	42

Wartung

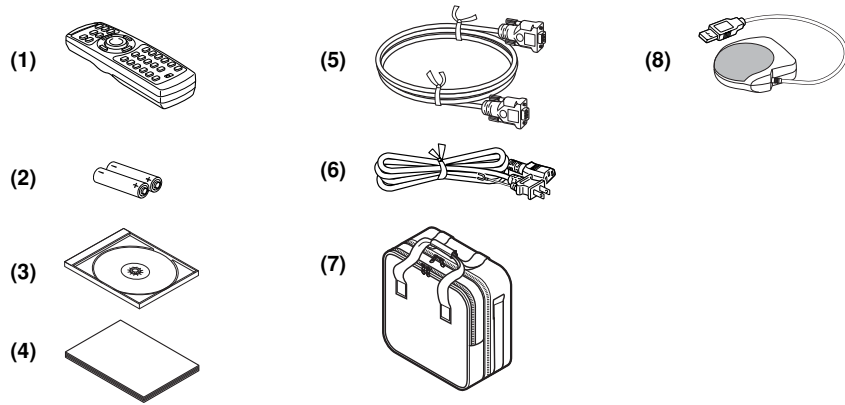
Wissenswertes über die Lampe	43
Austauschen der Lampe	44
Reinigung von Objektiv und Hauptgerät	46

Sonstiges

Störungsanzeigen	47
Bevor Sie sich an Fachpersonal wenden	48
Technische Daten	49
Liste allgemeiner Daten	49
Separat erhältliches Produkt	49
Liste unterstützter Signale (RGB-Signale)	50
Liste unterstützter Signale (Y/Pb/Pr-Signale)	51
Liste unterstützter Signale (Video, S-Video)	51
Pin-Anordnung der Anschlüsse COMPUTER 1 IN, COMPUTER 2 IN und MONITOR	51
CONTROL-Anschluss	52

Überprüfen des Paketinhalts

Stellen Sie sicher, dass das Paket außer des Projektors die folgenden Teile enthält. Bei Fehlen eines Teils setzen Sie sich bitte umgehend mit dem Händler in Verbindung, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.



- ☐ (1) Fernbedienung
- ☐ (2) Batterien der Größe LR03 (AAA-Format) für die Fernbedienung (2)
- ☐ (3) CD-ROM
- ☐ (4) Bedienungsanleitung
- ☐ (5) RGB-Kabel (3m)
- ☐ (6) Netzstecker (siehe Hinweis)
- ☐ (7) Tragetasche
- ☐ (8) Maus-Fernbedienungsempfänger

Hinweis

Form und Anzahl der Netzstecker variieren je nach Land, in das das Gerät geliefert wird.

◆Die mitgelieferte CD-ROM


Die mitgelieferte CD-ROM enthält eine Bedienungsanleitung mit Informationen, die in der einführenden Bedienungsanleitung nicht enthalten sind; Acrobat® Reader™ zur Anzeige der Bedienungsanleitung.

■ Installieren von Acrobat® Reader™

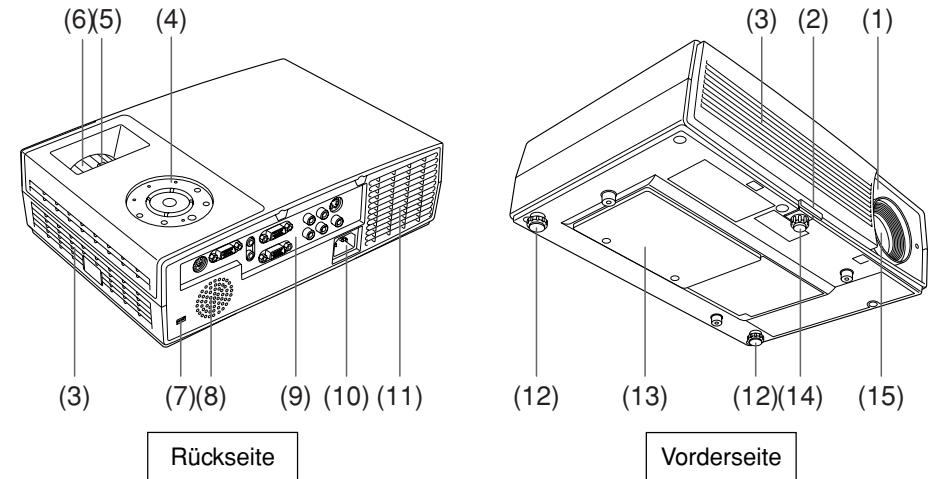
Windows®: Wählen Sie auf der CD-ROM den Ordner **Reader/English**, und führen Sie die Datei **ar500enu.exe** aus. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Macintosh: Wählen Sie auf der CD-ROM den Ordner **Reader/English**, und führen Sie **Reader Installer** aus. Befolgen Sie zum Installieren der Software die Anweisungen auf dem Bildschirm.

■ Anzeigen der Bedienungsanleitung

Klicken Sie auf der CD-ROM auf Start.pdf. Acrobat® Reader™ wird gestartet, und der Menübildschirm der Bedienungsanleitung wird angezeigt. Klicken Sie auf Ihre Sprache. Das Titelblatt der Bedienungsanleitung sowie die Liste der Lesezeichen werden angezeigt. Klicken Sie auf ein Lesezeichen, um den entsprechenden Abschnitt der Bedienungsanleitung anzuzeigen. Klicken Sie auf das Symbol , um eine Seite mit der entsprechenden Information anzuzeigen. Weitere Informationen zu Acrobat® Reader™ finden Sie im Hilfe-Menü.

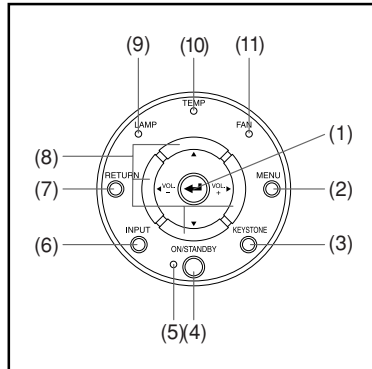
Bezeichnung der Teile am Projektor



Bezeichnung	Funktion
(1) Infrarot-Fernbedienungssensor	: Nimmt Befehle von der Fernbedienung wahr. S.19
(2) Fußrasten-Freigabetaste	: Drücken Sie hier, um den Fußrasten einzurichten oder zu verstauen. S.27
(3) Ansauggebläse	: Nimmt Luft außerhalb des Projektors auf.
(4) Bedienungsfeld	: Zum Bedienen des Projektors. S.16
(5) Zoom-Hebel	: Stellt die Bildgröße ein. S.27
(6) Fokussiererring	: Stellt die Bildschärfe ein. S.27
(7) Diebstahlsicherungsbohrung	: Hier eine Kette oder eine andere Diebstahlsicherung anbringen.
(8) Lautsprecher	: Ausgabe von Audiosound.
(9) Anschlüsse auf der Rückseite	: Anschluss externer Geräte. S.18
(10) AC IN-Buchse	: Schließen Sie hier das mitgelieferte Netzkabel an.
(11) Abluftgebläse	: Stößt Luft aus, die sich im Projektor erhitzt hat.
(12) Neigungseinsteller	: Stellt die horizontale Neigung des Projektors ein. S.27
(13) Lampenabdeckung	: Beim Lampenaustausch abnehmen. S.44
(14) Fußrasten	: Stellt den vertikalen Projektionswinkel ein. S.27
(15) Objektiv	: Projiziert das vergrößerte Bild.

Bezeichnung der Teile am Bedienungsfeld und an der Fernbedienung

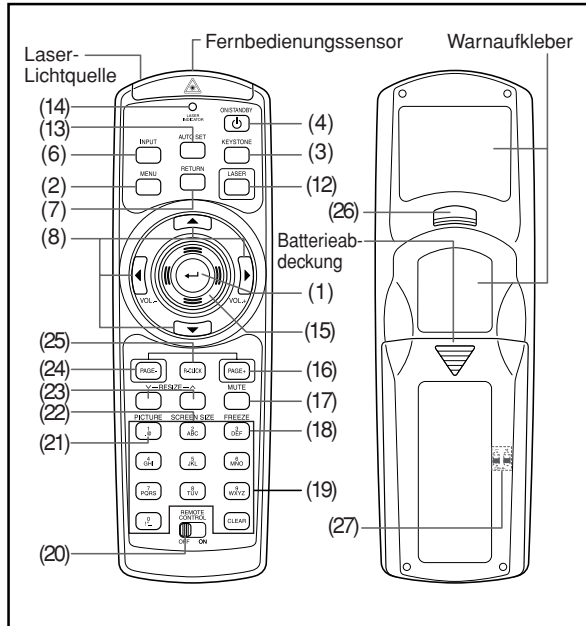
Bedienungsfeld



ACHTUNG

- Sehen Sie nicht direkt in die Laser-Lichtquelle der Fernbedienung und richten Sie den Laser-Zeiger nicht auf eine Person oder auf einen Spiegel.
- Andere Handhabungen oder Einstellungen als die hier beschriebenen können zu einer gefährlichen Strahlung des Lasers führen.

Fernbedienung



Bezeichnung : Hauptfunktion

Bedienungsfeld

- (1) ENTER-Taste : Übernimmt den ausgewählten Modus.
 (2) MENU-Taste : Zeigt Menüs an. [S.34](#)
 (3) KEYSTONE-Taste : Zur Korrektur der Trapezverzerrung. [S.28](#)
 (4) ON/STANDBY-Taste : Zum Ein- und Ausschalten (Bereitschaft). [S.24](#)
 (5) ON/STANDBY-Anzeige : Zeigt an, ob der Projektor ein- bzw. ausgeschaltet ist (Bereitschaft). [S.24](#)
 (6) INPUT-Taste : Zum Auswählen des Eingangs. [S.26](#)
 (7) RETURN-Taste : Schaltet um einen Bildschirm zurück.
 (8) Auswahlstaste : Menü-Auswahlmöglichkeiten und -einstellungen, Lautstärkeregelung usw. [S.34](#)
 (9) LAMP-Anzeige : Zeigt Lampenmodus an. [S.25](#)
 (10) TEMP-Anzeige : Leuchtet, wenn die Temperatur im Inneren zu hoch ist. [S.47](#)
 (11) FAN-Anzeige : Zeigt Ventilatormodus an. [S.47](#)

Fernbedienung

- (1) ENTER-Taste : Übernimmt den ausgewählten Modus.
 (2) MENU-Taste : Zeigt Menüs an. [S.34](#)
 (3) KEYSTONE-Taste : Zur Korrektur der Trapezverzerrung. [S.28](#)
 (4) ON/STANDBY-Taste : Zum Ein- und Ausschalten (Bereitschaft). [S.24](#)
 (6) INPUT-Taste : Zum Auswählen des Eingangs. [S.26](#)
 (7) RETURN-Taste : Schaltet um einen Bildschirm zurück.
 (8) Auswahlstaste : Menü-Auswahlmöglichkeiten und -einstellungen, Lautstärkeregelung usw. [S.34](#)
 (12) LASER-Taste : Zur Anzeige des Laser-Zeigers.

Bezeichnung : Hauptfunktion

- (13) AUTO SET-Taste : Zur Einrichtung eines analogen Eingangs vom Computer. [S.28](#)
 (14) Laser-Anzeige : Leuchtet bei eingeschaltetem Laser.
 (15) Maus-Steuerungstaste : Zur Steuerung des Mauszeigers. [S.20](#)
 (16) PAGE+-Taste : Zum Weiterschalten von PowerPoint®-Dias. [S.20](#)
 (17) MUTE-Taste : Zur kurzfristigen Ausschaltung von Bild und Ton. [S.30](#)
 (18) FREEZE-Taste : Zur Pausierung von Bildern. [S.31](#)
 (19) Zehner-Taste : Verwenden, wenn ein Passwort eingegeben wird.

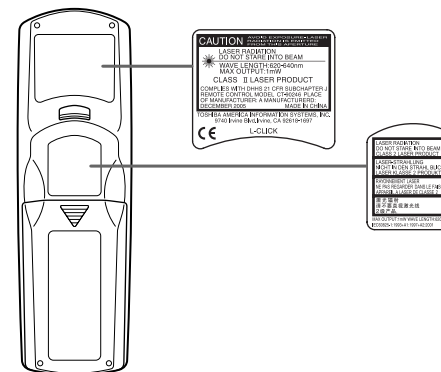
Fernbedienungs-taste	Eingabepunkte	Fernbedienungs-taste	Eingabepunkte
	[1]		[7]
	[2]		[8]
	[3]		[9]
	[4]		[0]
	[5]		Löscht ein Zeichen.
	[6]		

- (20) Fernbedienungs-ON/OFF-Schalter : Zum Ein- und Ausschalten der Fernbedienung. [S.20](#)
 (21) PICTURE-Taste : Zur Umschaltung des Bildmodus. [S.30](#)
 (22) SCREEN SIZE-Taste : Zur Umschaltung der Bildschirmgröße. [S.31](#)
 (23) RESIZE-Taste : Zur Vergrößerung von Bildern. [S.29](#)
 (24) PAGE--Taste : Zum Zurückschalten von PowerPoint®-Dias. [S.20](#)
 (25) R-CLICK-Taste : Dient als rechte Maustaste. [S.20](#)
 (26) L-CLICK-Taste : Dient als linke Maustaste. [S.20](#)
 (27) Fernbedienungscode-Schalter (im Inneren der Batterieabdeckung) : Zur Einstellung des Codes der Fernbedienung auf den des Projektors. [S.41](#)

Hinweis

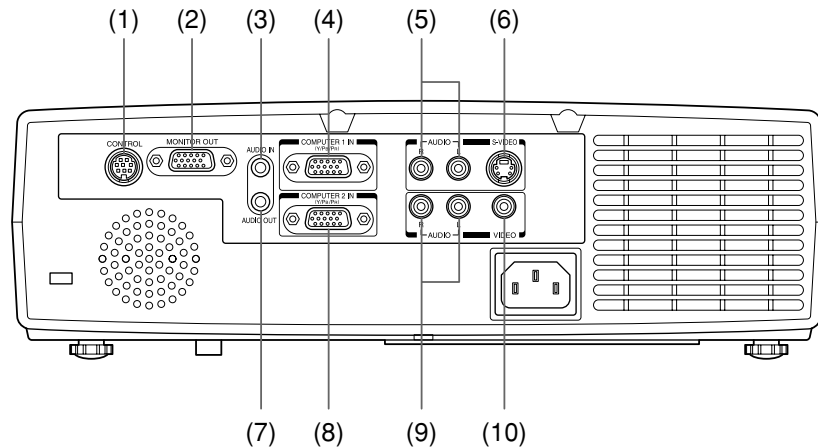
- Was den übrigen Teil dieses Handbuchs betrifft, werden die Tasten wie folgt dargestellt:
 Auswahlstaste ⇒ ; ENTER Taste ⇒

Aufkleber



Vorsicht – Verwendung von anderen Bedienungselementen, Reglern oder Bedienverfahren als hier beschrieben kann zu gefährlichem Austritt von Strahlung führen.

Bezeichnungen der Anschlüsse auf der Rückseite

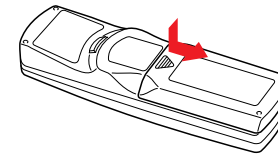


Bezeichnung	Hauptfunktion
(1) CONTROL-Anschluss	: Zum Anschluss an den RS-232C-Port des Computers bei Steuerung des Projektors über einen Computer. S.52
(2) MONITOR-Anschluss	: Zum Verbinden zu einem Computerbildschirm usw.
(3) AUDIO IN-Anschluss	: Geben Sie Audiosignale von einem Computer oder von einem Videogerät ein, das über einen Komponenten-Signalausgangsanschluss verfügt.
(4) COMPUTER 1 IN-Anschluss	: Geben Sie ein RGB-Signal von einem Computer oder einer anderen Quelle ein, oder geben Sie ein Komponenten-Videosignal (Y/Pb/Pr) von einem Videogerät ein.
(5) AUDIO (L/R)-Anschluss	: Eingang für Audiosignale von einem Videogerät.
(6) S-VIDEO-Anschluss	: Eingang für S-Video-Signale von einem Videogerät.
(7) AUDIO OUT-Anschluss	: Ausgabe von Audiosignalen.
(8) COMPUTER 2 IN-Anschluss	: Eingang für analoge RGB-Signale von einem Computer oder einer anderen Quelle, oder für ein Komponenten-Videosignal (Y/Pb/Pr) von einem Videogerät.
(9) AUDIO (L/R)-Anschluss	: Eingang für Audiosignale von einem Videogerät.
(10) VIDEO-Anschluss	: Eingang für Videosignale von einem Videogerät.

Vorbereiten und Verwenden der Fernbedienung

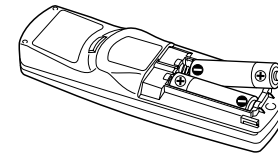
■ Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

① Entfernen Sie die Batterieabdeckung.



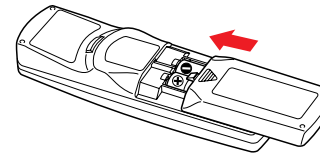
② Legen Sie die Batterien ein.

Beachten Sie beim Einlegen der Batterien die Polaritätsmarkierungen (+/-) im Batteriefach.



Es werden zwei Batterien (LR03, AAA-Format) verwendet.

③ Befestigen Sie die Batterieabdeckung.

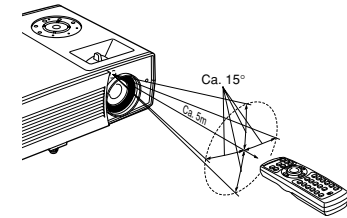


■ Bedienen der Fernbedienung

Schalten Sie den ON/OFF-Schalter der Fernbedienung ein.

Richten Sie die Fernbedienung auf den Infrarot-Fernbedienungssender des Projektors und drücken Sie eine Taste auf der Fernbedienung.

- Bedienen des Projektors von der Vorderseite



Wenn Sie die Fernbedienung hinter dem Projektor bedienen, wird das Laserlicht auf der Projektionsfläche reflektiert und kann eine kürzere Entfernung zum Projektor erfordern, dies hängt von der Form und dem Material der Projektionsfläche ab.

■ Batterien

- Stellen Sie vor der Verwendung der Batterien sicher, dass Sie die auf den vorherigen Seiten angeführten Sicherheitshinweise beachten.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- Funktioniert die Fernbedienung nicht mehr oder wird sie schwächer, wechseln Sie alle Batterien durch neue aus.

■ Die Fernbedienung

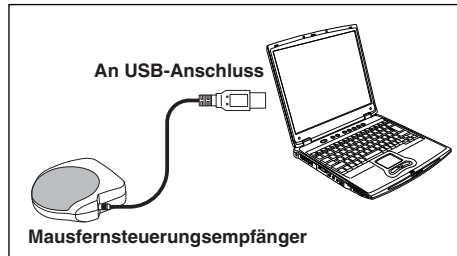
- Schalten Sie den ON/OFF-Schalter der Fernbedienung aus, wenn die Fernbedienung nicht verwendet wird oder in der Tasche aufbewahrt werden soll.
- Die Fernbedienung funktioniert evtl. nicht, wenn der Infrarot-Fernsteuerungssender starkem Sonnenlicht oder einer Leuchtstoffröhre ausgesetzt ist.
- Lassen Sie sie nicht fallen und stoßen Sie sie nirgends an.
- Setzen Sie die Fernbedienung nicht hohen Temperaturen und Feuchtigkeit aus.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht nass werden und legen Sie sie nicht auf nasse Gegenstände.
- Nehmen Sie sie nicht auseinander.
- Unter bestimmten Umständen kann es auf Grund der Umgebungsbedingungen vorkommen, dass die Fernbedienung nicht richtig funktioniert. Richten Sie die Fernbedienung in diesem Fall erneut auf das Hauptgerät, und wiederholen Sie den Vorgang.

Bedienen eines Computers mit der Fernbedienung

Ein Computer kann über die Fernbedienung des Projektors bedient werden. Diese Funktion ist für alle Computer mit Windows® 98/98SE, Windows® Me/2000 oder Windows® XP verfügbar, die mit einem USB-Anschluss, der USB1.1 unterstützt, ausgestattet sind. (Der Maus-Fernbedienungsempfänger wird auch von OS 9 bzw. OS X des Macintosh unterstützt). Beachten Sie jedoch, dass Toshiba nicht die Bedienung aller Computer gewährleistet.

1 Anschließen eines Computers

Schließen Sie den Maus-Fernbedienungsempfänger (im Lieferumfang enthalten) an einem Computer an.



Die Fernbedienung funktioniert u. U. nicht, wenn der Maus-Fernbedienungsempfänger hellem Sonnenlicht oder Fluoreszenz-Licht ausgesetzt wird.

Verändern Sie in einem solchen Fall die Position oder Richtung des Maus-Fernbedienungsempfängers und versuchen Sie es erneut.

2 Bedienen eines Computers

Richten Sie die Fernbedienung bei Bedienung der Tasten auf den Maus-Fernbedienungsempfänger.

● Bewegen des Mauszeigers

Drücken Sie die Maussteuerungstaste in die Richtung, in die sich der Mauszeiger bewegen soll, und drücken Sie anschließend.

● Zum Linksklicken

Drücken Sie die Taste L-CLICK.

● Zum Rechtsklicken

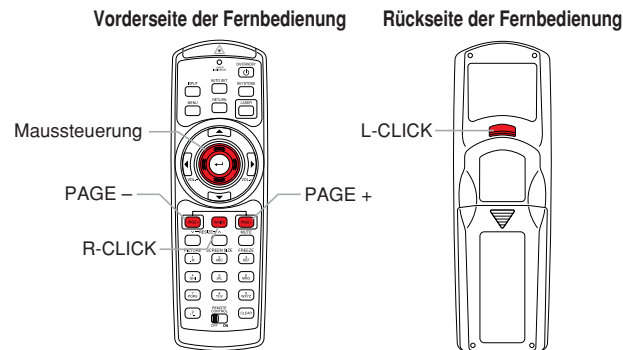
Drücken Sie die Taste R-CLICK.

● Zum Ziehen und Ablegen

Bewegen Sie die Maussteuerungstaste, während Sie die L-CLICK-Taste gedrückt halten, so lange, bis sich der Mauszeiger über der gewünschte Position befindet, und lassen Sie anschließend die L-CLICK-Taste los.

● Verwendung der Seite-nach-oben-[↑] und Seite-nach-unten-[↓]-Funktion des Computers

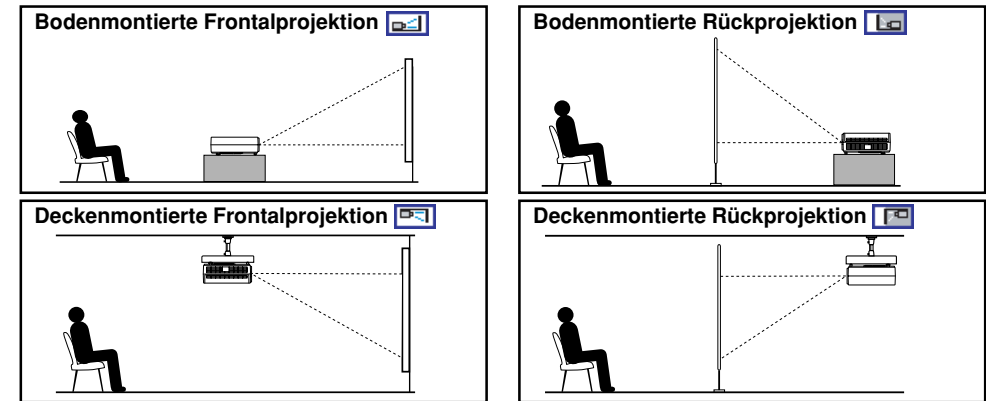
Drücken Sie die Tasten PAGE+ oder PAGE-, um die PowerPoint®-Dias umzuschalten.



Aufstellung

Aufstellungsmöglichkeiten

Wie die Abbildungen unten zeigen, kann das Gerät auf vier verschiedene Arten aufgestellt werden. Die Einstellung bei Lieferung ist "bodenmontierte Frontalprojektion". Legen Sie die gewünschte [Projektionsmod.] im Menü **Standardeinstellung S.44** fest.

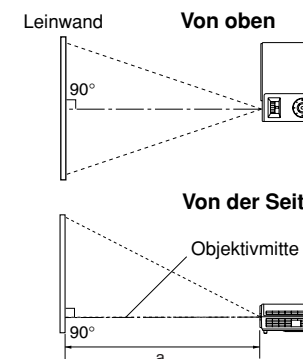


⚠ WARNUNG

- Befolgen Sie beim Aufstellen des Geräts stets die unter den WICHTIGEN SICHERHEITSHINWEISEN aufgelisteten Anweisungen. Der Versuch einer Reinigung/eines Austauschs durch Sie persönlich an einer hoch gelegenen Stelle kann dazu führen, dass Sie stürzen und sich dadurch Verletzungen zuziehen.
- Wenn Sie den Projektor an der Decke befestigen möchten, fragen Sie Ihren Händler. Für das Anbringen des Projektors an der Decke benötigen Sie spezielle Deckenklemmen (separat erhältlich) und Fachkenntnisse. Durch unsachgemäßes Anbringen könnte der Projektor herunterfallen und Unfälle verursachen.
- Falls der Projektor an der Decke montiert wird, installieren Sie bitte den Unterbrecher zur Ausschaltung der Stromversorgung im Falle einer Anomalie. Informieren Sie alle Personen, die mit dem Projektor umgehen, über diese Tatsache.

Projektionsabstand und Bildgröße

Verwenden Sie die unten aufgeführten Zahlen, Tabellen und Formeln, um die Bildgröße und den Projektionsabstand zu bestimmen. (Bildgrößen sind ungefähre Werte für Vollbilder ohne Ausgleich der Trapezverzerrung)



$$a \text{ (min. Länge)} = \frac{\text{Projektionsgröße (Zoll)} - 1,0437}{26,957}$$

$$a \text{ (max. Länge)} = \frac{\text{Projektionsgröße (Zoll)} - 0,6246}{16,749}$$

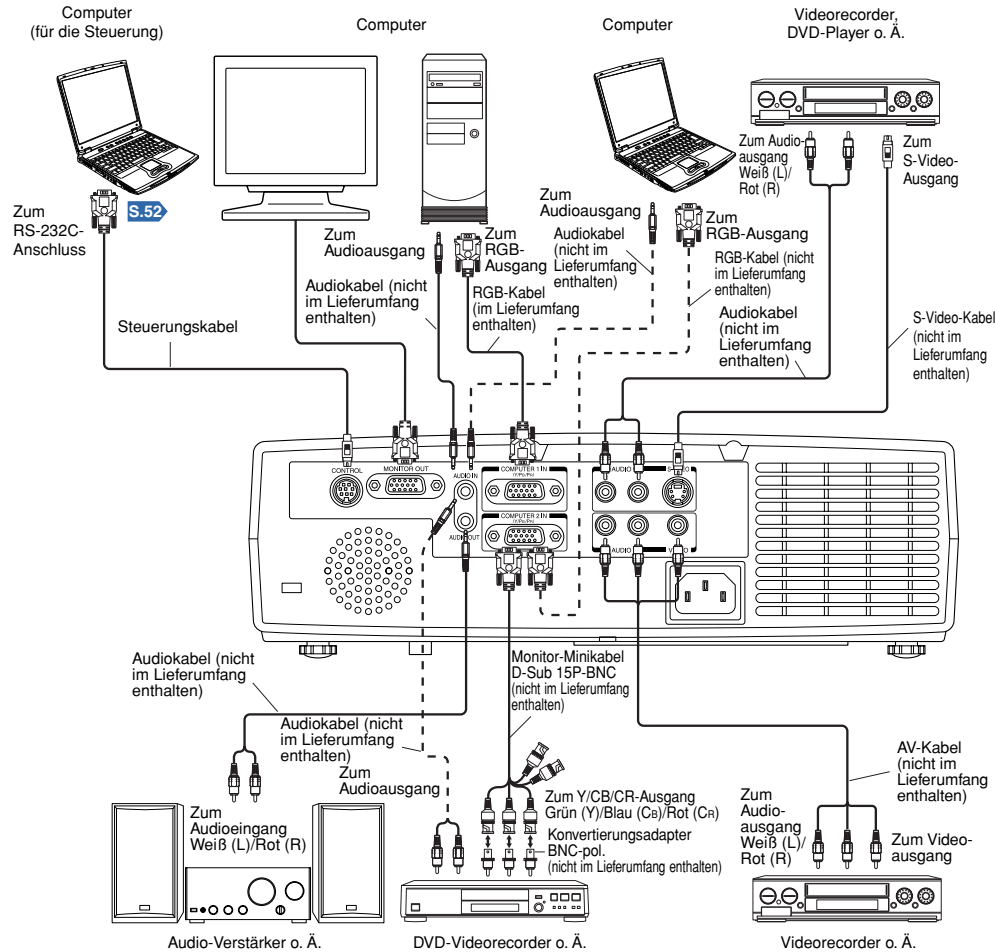
Projektionsgröße (Zoll)	Projektionsabstand a (m)	
	Minimale Länge (Max. Zoom)	Maximale Länge (Max. Zoom)
30	1,07	1,75
40	1,45	2,35
60	2,19	3,55
80	2,93	4,74
100	3,67	5,93
150	5,53	8,92
200	7,38	—
250	9,24	—
300	11,09	—

a ist der Abstand (m) zwischen dem Objektiv und der Leinwand und entspricht einem Bereich von 1,07 bis 11,09 m.

Anschluss

Vor dem Anschließen

- Konsultieren Sie die Bedienungsanleitung des Geräts, das Sie an den Projektor anschließen möchten.
- Manche Computertypen können nicht an diesen Projektor angeschlossen werden. Überprüfen Sie, ob eine RGB-Ausgangsbuchse, unterstütztes Signal **S.50** usw. vorhanden ist.
- Schalten Sie vor dem Verbinden beide Geräte aus.
- Die Abbildung stellt einen Beispielanschluss dar. Das bedeutet nicht, dass alle diese Geräte gleichzeitig angeschlossen werden können oder müssen. (Gepunktete Linien bedeuten Punkte, die austauschbar sind.)



Hinweise

- Der COMPUTER 1 IN-Anschluss arbeitet genau wie der COMPUTER 2 IN-Anschluss.
- Der MONITOR OUT-Anschluss gibt Signale von dem COMPUTER 1 IN-Anschluss oder dem COMPUTER 2 IN-Anschluss aus, oder gibt mit der INPUT-Taste ausgewählte Y/Pb/Pr aus. Wenn kein Eingang ausgewählt wird, gibt der MONITOR OUT-Anschluss die Eingangssignale des jeweils zuletzt ausgewählten Eingangsanschlusses aus.
- Signale werden selbst im Standby-Modus vom MONITOR OUT-Anschluss ausgegeben. Vom AUDIO OUT-Anschluss wird allerdings kein Audiosignal ausgegeben.
- Ein Computer-Monitor nicht in der Lage, Y/Pb/Pr-Signale ordnungsgemäß anzuzeigen.
- Der AUDIO IN-Anschluss wird für Geräte, die an den COMPUTER-Anschlüssen 1 und 2 angeschlossen sind, verdoppelt.
- Wenn ein AUDIO OUT-Anschluss angeschlossen wird, wird der Ton nicht über die Projektor-Lautsprecher ausgegeben.
- Die Ausgabelautstärke eines AUDIO OUT-Anschlusses kann über die **VOL**-Taste eingestellt werden.
- Das Verschieben von Bildern, die unter Verwendung einer DVD-Software auf einem Computer wiedergegeben werden, kann unnatürlich erscheinen, falls dies mit Hilfe dieses Projektors angezeigt wird; hierbei handelt es sich allerdings um keinerlei Fehlfunktion.

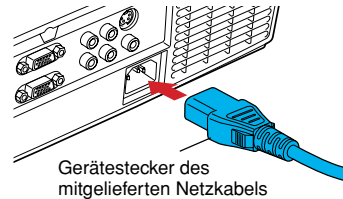
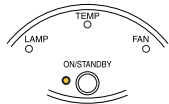
Ein- und Ausschalten

■ Anschließen des Netzkabels

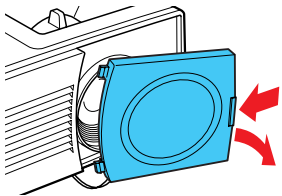
1 Stecken Sie den Gerätestecker des Netzkabels in die AC IN-Buchse des Projektors.

2 Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in eine Wandsteckdose oder eine sonstige Steckdose.

Danach leuchtet die ON/STANDBY-Anzeige orange auf und zeigt an, dass der Standby-Modus aktiviert ist.



■ Entfernen der Objektivkappe



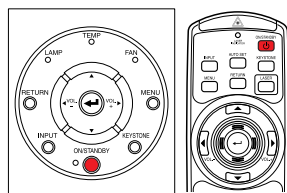
Stellen Sie vor dem Einschalten sicher, dass die Objektivkappe entfernt wurde. Ist dies nicht der Fall, kann sich die Kappe aufgrund der Hitze verformen.

■ Einschalten

Drücken Sie die ON/STANDBY-Taste.

Die Stromversorgung schaltet sich ein und die folgenden grünen Anzeigen leuchten: ON/STANDBY, LAMP und FAN. Nach einem Moment wird der Startbildschirm angezeigt.

Bedienungsfeld Fernbedienung



Anfangsbildsch.



⚠ VORSICHT

- Schauen Sie bei eingeschalteter Projektorlampe nicht direkt in das Objektiv. Das stark gebündelte Licht kann Verletzungen Ihrer Augen verursachen.
- Decken Sie das Ansaug- bzw. Abluftgebläse nicht ab. Dadurch kann das Gerät durch Überhitzung Feuer fangen.
- Halten Sie weder Ihre Hand, Ihr Gesicht noch andere Gegenstände vor das Abluftgebläse. Sie könnten sich Verbrennungen zuziehen bzw. der Gegenstand könnte sich verformen und kaputt gehen.

■ Hinweise

- Nach wenigen Augenblicken wird der Startbildschirm wieder ausgeblendet. Durch Ausführen eines beliebigen Vorgangs wird der Startbildschirm vorher geschlossen. Sie können den Startbildschirm auch über das Menü **Display-Einstellung** S.37, so konfigurieren, dass er nicht angezeigt wird.
- Wenn Sie den Projektor nach dem Kauf das erste Mal verwenden, wird nach der Anzeige des Startbildschirms das Startmenü angezeigt S.26.
- Wenn die **[Tastensperre]** auf **[Ein]** gestellt wurde, funktionieren die Betriebstasten des Projektors nicht S.41.
- Wenn das **[Passwort]** auf **[Ein]** gestellt wurde, geben Sie bitte das Passwort ein; der Startbildschirm wird angezeigt, nachdem der Passwort-Eingabebildschirm ausgeblendet wurde S.32.

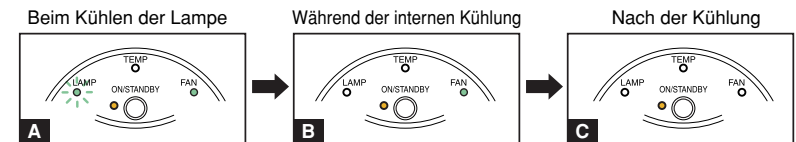
■ Ausschalten

1 Drücken Sie die ON/STANDBY-Taste.

Eine Meldung bestätigt, dass das Gerät ausgeschaltet wird. Die Meldung wird nach wenigen Augenblicken ausgeblendet. (Dieser Vorgang ist nach dem Ausblenden der Meldung abgeschlossen.)

2 Drücken Sie erneut die ON/STANDBY-Taste.

Der Bildschirm schaltet sich aus, aber das interne Kühlgebläse setzt seinen Betrieb noch eine Weile fort. Anschließend schaltet sich der Projektor in den Standby-Modus.



- A** Während des Kühlens blinkt die LAMP-Anzeige. In diesem Zustand kann die Stromversorgung nicht noch einmal eingeschaltet werden. Falls Sie in Eile sind, ist es kein Problem, das Netzkabel in diesem Stadium abzutrennen.
- B** Nach dem Erlöschen der LAMP-Anzeige leuchtet die FAN-Anzeige weiter und das Kühlgebläse setzt seinen Betrieb noch etwas länger fort, damit die übermäßige Hitze im Inneren des Geräts beseitigt wird.
- C** Im Standby-Modus.

■ Hinweis

- Der Projektor verbraucht etwa 9 W Strom im Standby-Betrieb. Wir empfehlen Ihnen, das Netzkabel abzutrennen, wenn Sie den Projektor über einen längeren Zeitraum nicht verwenden wollen.

■ VORSICHTSMASSNAHMEN

- Wurde der Netzstecker vor dem Ende des Kühlvorgangs herausgezogen, lassen Sie die Lampe abkühlen (etwa 5 Minuten), bevor Sie den Netzstecker wieder anschließen. Bei Überhitzung leuchtet die Lampe u. U. nicht auf.

Grundlegende Bedienung

1 Einschalten.

Schalten Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen unter **“Einschalten” S.24** ein.

2 Wählen Sie die Sprache und die Lampenleistung aus (bei der erstmaligen Verwendung).

Wenn der Projektor das erste Mal nach dem Kauf in Betrieb genommen wird, wird das Startmenü für die Sprache (für die Anzeige der Menüs und Meldungen auf dem Bildschirm) und die Lampenleistungsauswahl sowie die Konfiguration in Englisch angezeigt. (Falls der Bildschirm unscharf angezeigt wird, können Sie ihn entsprechend Schritt 6 einstellen.)

1 Verwenden Sie die ▲- oder ▼-Taste, um die gewünschte Sprache auszuwählen, und drücken Sie die ➔-Taste.

Eine Meldung für die Einrichtungsbestätigung wird in der ausgewählten Sprache angezeigt.

Dann wird das Menü für die Lampenleistung und die Konfiguration angezeigt. Es ist automatisch als Standard eingestellt. Um die Einstellungen zu ändern, folgen Sie dem Schritt 2.

2 Wählen Sie unter Verwendung der ▲- oder ▼-Taste die Lampenleistung aus und drücken Sie die ➔-Taste.

Die Lampenleistung wird – falls ausgewählt – ohne Drücken der ➔-Taste umgeschaltet. Die Anzeige verschwindet nach einigen Sekunden automatisch.

English	.....	Englisch
Français	.....	Französisch
Deutsch	.....	Deutsch
Italiano	.....	Italienisch
Español	.....	Spanisch
Português	.....	Portugiesisch
Русский	.....	Russisch
Svenska	.....	Schwedisch
Türkçe	.....	Türkisch
Polski	.....	Polnisch
日本語	.....	Japanisch
中文(简体字)	.....	Vereinfachtes Chinesisch
中文(繁體字)	.....	Traditionelles Chinesisch
한국어	.....	Koreanisch

Hinweise

- Wenn der Projektor beim nächsten Mal eingeschaltet wird, wird das Startmenü beim Starten nicht angezeigt. Wenn allerdings die Option **[Reset all]** vom Menü **Standardeinstellung S.40** durchgeführt wird, wird das Startmenü beim nächsten Einschalten der Stromversorgung angezeigt.
- Die Sprache kann auch über das Menü **Display-Einstellung S.37** und die Lampenleistung kann auch über das Menü **Standardeinstellung S.40** eingestellt werden.
- In dieser Bedienungsanleitung wird angenommen, dass Englisch als Sprache ausgewählt wurde.

3 Aktivieren Sie das angeschlossene Gerät.

Schalten Sie das angeschlossene Gerät wie z. B. einen Computer ein und starten Sie es.

4 Drücken Sie die INPUT-Taste.

Das Bild vom angeschlossenen Gerät wird projiziert.

Bei jedem Drücken der **INPUT**-Taste wird der Eingang auf das angeschlossene Gerät umgeschaltet, das die Videosignale ausgibt.

Hinweise

- Wenn **[Autom. Signalsuche]** auf **[Aus]** im **Standardeinstellung** eingestellt ist **S.40** (Werkseinstellung ist **[Ein]**), erscheint das Eingangsumschaltmenü, wenn Sie die **INPUT**-Taste drücken.
- Falls keinerlei Signal vom angeschlossenen Gerät ausgegeben wird, führt ein Drücken der **INPUT**-Taste zu keiner Umschaltung des Eingangs; zudem wird die Meldung **“Es gibt kein anderes Eingangssignal”** angezeigt.

5 Einstellung des Projektoraufstellwinkels

Der Aufstellwinkel und die Höhe des projizierten Bilds kann mit dem FußEinsteller eingestellt werden.

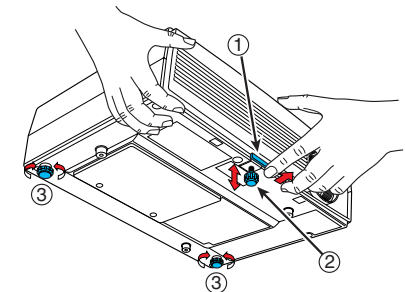
1 Heben Sie die Vorderseite des Projektors an, bis der gewünschte Neigungswinkel erreicht ist, und drücken Sie die FußEinsteller-Freigabetaste.

Der FußEinsteller schiebt sich heraus. Lassen Sie die Freigabetaste zum Feststellen des Neigungswinkels los.

2 Drehen Sie am FußEinsteller, um den Winkel einzustellen.

3 Verwenden Sie zum Einstellen des Horizontalwinkels die rechten und linken Winkeleinsteller.

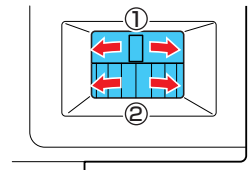
- Zum Einklappen des FußEinstellers heben Sie den Projektor an, drücken die FußEinsteller-Freigabetaste und setzen den Projektor langsam ab, während Sie die Taste gedrückt halten.



6 Anpassen der Bildgröße und -schärfe

1 Stellen Sie die Bildgröße mit Hilfe des Zoom-Hebels ein.

2 Verwenden Sie den Fokusserring, um den Fokus einzustellen.



7 Anpassen der Lautstärke mit den Tasten ◀ ▶

Wenn ein Audiosignal eingegeben wird, kann die Lautstärke geregelt werden.

Hinweise

- Beachten Sie, dass es auf Grund der Lampeneigenschaften in seltenen Fällen zu leichten Schwankungen in der Helligkeit kommen kann.
- Die Leuchtkraft der Lampen lässt mit der Zeit nach. Nach einem längeren Zeitraum werden die Bilder dunkler projiziert, und schließlich leuchtet die Lampe gar nicht mehr. Dies ist normal und keinesfalls ein Produktfehler. (Die Lebensdauer der Lampe hängt von den jeweiligen Einsatzbedingungen ab.).
- Der DMD™ wurde nach dem neuesten Stand der Technik entwickelt. Trotzdem kann es zu schwarzen Punkten (nicht leuchtende Pixel) oder hellen Punkten (ständig leuchtende Pixel) auf dem Bildschirm kommen. Es handelt sich dabei nicht um Funktionsstörungen.
- Obwohl dieser Projektor eine Vielzahl von RGB-Signalen **S.50**, unterstützt, werden von diesem Projektor nicht unterstützte Auflösungen (XGA) gedehnt oder geschrumpft, wodurch die Bildqualität in geringem Maße leidet. Um qualitativ hochwertige Bilder anzuzeigen, sollte die externe Computerausgabe auf XGA-Auflösung eingestellt werden.
- Bei einigen Computermodellen, die über eine LCD-Anzeige oder Ähnliches verfügen, kann es bei der gleichzeitigen Anzeige von Bildern auf dem Projektor und dem Bildschirm zu einer fehlerhaften Anzeige der Bilder kommen. Schalten Sie in diesem Fall die LCD-Anzeige des Computers aus. Informationen zum Ausschalten der LCD-Anzeige finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Computers.
- Falls keinerlei Signal vom angeschlossenen Gerät eingegeben wird oder falls der Signaleingang während der Projektion gestoppt wird, wird die Meldung **“Kein Signal”** angezeigt.
- Wenn ein am Projektor eingegebenes Signal nicht unterstützt wird, erscheint **“Nicht unterst. Sign.”**.
- Wird eine nicht verfügbare Taste gedrückt, wird das Symbol **✗** angezeigt.

Verwenden nützlicher Funktionen

■ Verwendung der Auto-Einstellung (Nur für den Eingang von einem Computer)

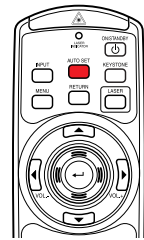
Durch diese Funktion wird mit Hilfe einiger einfacher Bedienungsschritte der optimale Zustand des Projektors für die Abtastphase, die Frequenz, die Bildschirmposition und die Klammer für jede Art des Eingangssignals eingestellt.

● Drücken Sie die AUTO SET-Taste auf der Fernbedienung.

Während der Verarbeitung wird für den Computer-Eingang das Symbol angezeigt.

Sie können diese Einstellung auch durch die Auswahl von [Auto-Einstellung] im Menü **Bildeinstellung** durchführen [S.35](#).

Fernbedienung

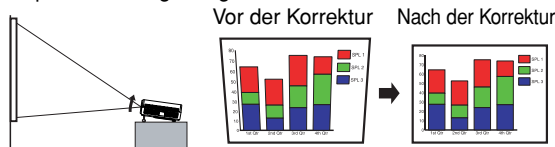


■ Hinweise

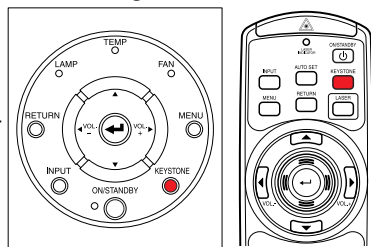
- Bei Eingangssignalen, die nicht durch den Projektor unterstützt werden, wird das Bild u. U. nicht projiziert oder die Auto-Einstellung/-Justage wird nicht ordnungsgemäß durchgeführt [S.50](#), [S.51](#).
- Wenn die automatische Einstellung eine Anpassung nicht zulässt, nehmen Sie sie manuell mit [Position] im Menü **Bildeinstellung** vor [S.35](#).

■ Korrektur der Trapezverzerrung

Wenn der Projektor-Aufstellungswinkel im Verhältnis zum Bildschirm während der Projektion des Bildes verändert wird, wird das Bild einer Trapezverzerrung unterzogen. Dieser Projektor kann diese Trapezverzerrung korrigieren.



Bedienungsfeld Fernbedienung



1 Drücken Sie die KEYSTONE-Taste.

Das Menü **Trapezverz.** wird angezeigt. Standardmäßig wird [Autom. V-Trapez.] ausgewählt.

Element	Beschreibung
Autom V-Trapez.	Zur automatischen Korrektur der vertikalen Verzerrung. Drücken Sie .
V-Trapez	Der Bildschirm wird unten verkleinert. Der Bildschirm wird oben verkleinert.

Einstellung der Trapezverzerrung [autom.]

2 Drücken Sie die Taste .

Die Trapezverzerrung wird automatisch korrigiert. Das Symbol wird während dieser Korrektur eingeblendet.

Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, wird das Menü **Trapezverz.** erneut angezeigt. Wählen Sie für eine Feineinstellung unter Verwendung der -Taste die Option [V-Trapez] aus und stellen Sie das Bild mit Hilfe der -Tasten manuell ein.

Einstellung der Trapezverzerrung [manuell]

1 Drücken Sie die KEYSTONE-Taste.

2 Wählen Sie unter Verwendung der -Taste die Option [V-Trapez] aus.

3 Verwenden Sie die -Tasten für die Korrektur der Trapezverzerrung.

■ Hinweis

- Abhängig von der Anzahl der Trapezverzerrungsausgleiche und des Bildinhalts können Informationen verloren gehen oder die Bildqualität kann leiden.

■ Größenveränderung des Bildes

Das projizierte Bild kann hinsichtlich seiner Größe verändert (vergrößert/verkleinert) werden.

1 Drücken Sie die RESIZE -Taste auf der Fernbedienung.

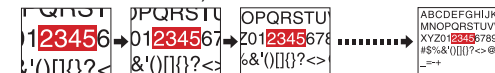
Bei jedem Drücken der RESIZE -Taste wird das Zoom-Verhältnis vergrößert. Sie können die Taste fortwährend gedrückt halten.



2 Drücken Sie die RESIZE -Taste auf der Fernbedienung, um das Bild zu verkleinern.

Bei jedem Drücken der RESIZE -Taste wird das Zoom-Verhältnis verkleinert. Sie können die Taste fortwährend gedrückt halten.

(Das Bild kann allerdings nicht über die Originalgröße hinaus verkleinert werden.)



3 Verwenden Sie die -Tasten, um den zu vergrößernden Bereich zu verschieben.

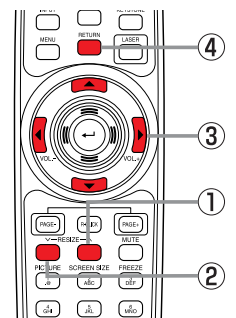
Sie können die Tasten fortwährend gedrückt halten.



4 Drücken Sie die RETURN-Taste, um den Zoom zurückzustellen.


Das Bild wird nun auf seine Originalgröße zurückgestellt.

Fernbedienung



Verwenden nützlicher Funktionen (Fortsetzung)

Hinweise

- Während der Größenveränderung wird das -Symbol angezeigt.
- Das Bedienen aller anderen Funktionen außer Stummschaltung führt zu einer Rückstellung der Größenveränderung.
- Da die Größenveränderung digital durchgeführt wird, wird die Bildqualität bei größeren Zoomverhältnissen beeinträchtigt.
- Während der Größenveränderung oder während des Verschiebens des Zoom-Bereichs kann das Bild gestört werden.


Vorübergehendes Ausblenden des Bilds/Ausschalten des Tons (Mute)

Wenn Sie vorübergehend die Bilder eines anderen Projektors, Overhead-Projektors usw. projizieren möchten, können die Bilder und der Ton dieses Projektors ausgeschaltet werden.

Drücken Sie die MUTE-Taste auf der Fernbedienung.

Das Bild und der Ton werden ausgeblendet bzw. ausgeschaltet.
(Durch erneutes Drücken der **MUTE**-Taste wird die Mute-Funktion aufgehoben und Bild sowie Ton wiedergestellt.)

Hinweise

- Während die Mute-Funktion aktiviert ist, wird das Symbol  angezeigt.
- Das Betreiben einer beliebigen anderen Funktion führt auch zu einem Abbruch der Stummschaltung.

Fernbedienung



Umschaltung des Bildmodus


Der Projektions-Bildmodus kann ausgewählt werden.

Drücken Sie die PICTURE-Taste auf der Fernbedienung.

1 Das Bildmodusmenü erscheint.

Bei einem Anschluss an einen Computer 1/2/3/4/5
Bei einem Anschluss an ein Videogerät 1/2/3

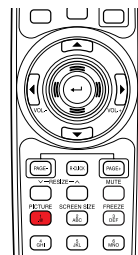
2 Wählen Sie einen Modus mit Hilfe von aus und drücken Sie anschließend .

Obwohl die -Taste nicht gedrückt wird, ändert sich der Bildmodus, sobald die Einstellung geändert worden ist, und das Display wird nach einigen Sekunden automatisch ausgeschaltet.

Hinweis

- Die Option [Bildmodus] des Menüs **Bildeinstellung** erfüllt dieselbe Funktion [S.35](#).

Fernbedienung



Veränderung der Bildschirmgröße

Die Bildschirmgröße des projizierten Bildes kann verändert werden.

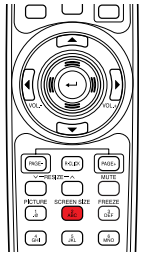
Drücken Sie die SCREEN SIZE-Taste auf der Fernbedienung.

Das Drücken der Taste führt nacheinander zu einer Umschaltung von Voll/Durch/Breit.

Hinweise

- Die Durch-Anzeige ist für Computer-Eingangsbilder verfügbar.
- Die Option [Bildschirmgröße] des Menüs **Display-Einstellung** erfüllt dieselbe Funktion [S.37](#).
- Wenn Sie diese Funktion bei kommerzieller Video-Software, kommerziellen Sendungen oder Kabelsendungen verwenden, kann dies außer bei Betrachten und Hören zu privaten Zwecken zu einer Verletzung des geltenden Urheberrechts führen.

Fernbedienung




Einfrieren des Bilds (Freeze)

Das projizierte Bild kann eingefroren werden. Mit dieser Funktion können Sie ein Video während einer Präsentation usw. unterbrechen.

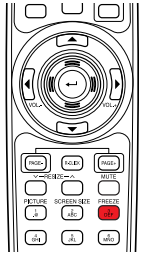
Drücken Sie die FREEZE-Taste auf der Fernbedienung.

Das Bild wird angehalten. (Durch erneutes Drücken der **FREEZE**-Taste wird die Freeze-Funktion deaktiviert.)

Hinweise

- Während die Freeze-Funktion aktiviert ist, wird das Symbol  angezeigt.
- Ein anderer Betrieb führt auch zur Freigabe des Einfrierens.
- Selbst wenn ein Bild auf dem Projektor eingefroren ist, ändert es sich weiterhin im Video oder in anderen Geräten.
- Wenn Sie diese Funktion bei handelsüblicher Video-Software, bei Rundfunksendungen oder Kabelübertragungen ausführen, die nicht ausschließlich privaten Zwecken dienen, könnten Sie damit geschützte Urheberrechte verletzen.

Fernbedienung



Verwenden nützlicher Funktionen (Fortsetzung)

■ Passwort-Funktion

Wenn die Passwort-Funktion hinzugefügt und die Option **[Passwort]** auf **[Ein]** gestellt wurde, macht die Bildprojektion bei Einschaltung der Stromversorgung die Eingabe des voreingestellten Passwortes erforderlich.

Führen Sie das folgende Verfahren durch, um die Passwort-Funktion hinzuzufügen:

(Die Passwort-Funktion kann, sobald sie einmal hinzugefügt wurde, nicht mehr gelöscht werden. Stellen Sie die Option **[Passwort]** auf **[Aus]**, wenn Sie die Funktion nach dem Hinzufügen nicht mehr verwenden möchten.)

● So wird ein Passwort hinzugefügt

1 Schalten Sie den Projektor in den Betriebsstatus oder in den Standby-Modus.

2 Halten Sie die -Taste gedrückt, bis die LAMP-, TEMP- und FAN-Anzeigen orange aufleuchten.

Die Passwort-Funktion wird hinzugefügt, wenn alle Schritte bis zu diesem Punkt durchgeführt wurden. Sie wird auch dem Menü Standardeinstellung hinzugefügt.

● Wie das Passwort eingestellt wird (von **[Aus]** auf **[Ein]**)

1 Wählen Sie die Option **[Passwort]** im Menü Standardeinstellung aus und drücken Sie die - oder -Taste.

Der Bestätigungsbildschirm für die Einstellung des Passwortes wird angezeigt. ([In Ordnung] oder [Abbrechen])

2 Wählen Sie die Option **[Ein]** und drücken Sie die -Taste.

Der Eingabebildschirm für das Passwort wird angezeigt.

3 Geben Sie über die Zifferntasten der Fernbedienung eine vierstellige Zahl für das Passwort ein.

Die eingegebene Zahl wird als [****] angezeigt.

4 Geben Sie dasselbe Passwort zur Bestätigung erneut ein.

Wenn das Passwort bestätigt wurde, ist die Einstellung abgeschlossen und das Passwort wird auf **[Ein]** aktiviert.

Falls das Passwort bei der Bestätigung falsch eingegeben wird, müssen Sie das Verfahren ab Schritt 2 wiederholen.

● Wie bei aktiviertem Passwort auf **[Ein]** verfahren wird

1 Schalten Sie die Stromversorgung ein.

2 Die Lampe beginnt zu leuchten und der Bildschirm für die Eingabe des Passwortes wird angezeigt.

3 Geben Sie das Passwort unter Verwendung der Zifferntasten auf der Fernbedienung ein.

Wenn das eingegebene Passwort ordnungsgemäß ist, wird der Startbildschirm angezeigt, und der Projektor schaltet sich in den normalen Betrieb. Falls das Passwort allerdings falsch ist, wird eine Meldung eingeblendet, die Sie zur erneuten Eingabe des Passwortes auffordert; anschließend wird wieder der Bildschirm zur Eingabe des Passwortes angezeigt. Wenn Sie mehr als 5 Mal hintereinander ein falsches Passwort eingeben, wird der Projektor automatisch aus- und in den Standby-Modus geschaltet.

● Wie das Passwort ausgeschaltet wird (von **[Ein]** auf **[Aus]**)

1 Wählen Sie die Option **[Passwort]** im Menü Standardeinstellung aus und drücken Sie die - oder -Taste.

Der Eingabebildschirm für das Passwort wird angezeigt.

2 Geben Sie das Passwort unter Verwendung der Zifferntasten auf der Fernbedienung ein.

3 Der Bestätigungsbildschirm für den Abbruch des Passwortes wird angezeigt. ([In Ordnung] oder [Abbrechen])

4 Wählen Sie die Option **[In Ordnung]** und drücken Sie die -Taste.

Das **[Passwort]** wird abgebrochen und deaktiviert **[Aus]**.

■ Hinweis

- Der Passwort-Eingabebildschirm wird nach einem erneuten Einschalten der Stromversorgung nach dem Abtrennen des Netzkabels angezeigt.

Falls Sie Ihr Passwort vergessen haben sollten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Verwenden der Menüs

Sie können Menüs auf den Bildschirm aufrufen und mit Hilfe der Bedienungstasten **S.16** auf dem Bedienungsfeld (Hauptgerät-Seite) und der Fernsteuerung Einstellungen und Eingaben vornehmen.

■ So verwenden Sie die Menüs

Das unten abgebildete Menü ist nur für Bedienungsanweisungen.

1. Drücken Sie die MENU-Taste
2. Wählen Sie eine Kategorie
- Das Menü "Einstellungen-Display" wird angezeigt.

Wählen Sie mit eine Kategorie aus.

Es gibt die folgenden vier Kategorien:

- Menü **Bildeinstellung** **S.35**
- Menü Display-Einstellung **S.37**
- Menü Standardeinstellung **S.40**
- Menü Statusanzeige **S.42**

Zeigt die aktuellen Einstellungen der ausgewählten Kategorie an.

Grau angezeigte Auswahlen können für die gegenwärtige Eingangsquelle nicht eingestellt werden.

3. Einstellungen und Eingaben
- Drücken Sie oder , um das Menü zu öffnen.

Element

Einstellungs-/Eingabewert

Symbole zeigen an, dass Elementeneinstellungen mit den Tasten vorgenommen werden können.

Symbole zeigen an, dass Elemente aus der Liste mit ausgewählt werden können. Drücken Sie zum Auswählen des markierten Elements auf .

Diese Markierungen weisen darauf hin, dass es diverse Einstellungsbildschirme gibt. Drücken Sie oder , um sich eine Liste der Einstellungsbildschirme anzeigen zu lassen.

Diese Markierungen weisen darauf hin, dass es diverse Optionen gibt. Drücken Sie oder , um sich eine Liste der Optionen anzeigen zu lassen.

Schalten Sie die Punkte mit Hilfe von um. Wählen Sie die Punkte mit Hilfe von aus und drücken Sie . Bestätigen Sie die Auswahl mit Hilfe von .

* Drücken Sie bitte , wenn kein Punkt geändert werden soll.

Die Abbildung stellt Displays dar, die lediglich Betriebsanleitungszwecken dienen. Da sich die Anzeige je nach Element unterscheiden kann, verwenden Sie die folgenden Seiten als Referenz.

Drücken Sie die RETURN-Taste, um zum vorigen Punkt zurückzukehren.






4. Ende
- Drücken Sie die MENU-Taste.
- (Das Menü wird 30 Sekunden nach der letzten Bedienung ausgeblendet.)

■ Das Menü "Bildeinstellung"

Verwenden Sie dieses Menü, um bildrelevante Punkte einzustellen oder zu justieren. Mit "Ja" versehene Punkte können eingestellt oder justiert werden; mit "Nein" versehene Punkte lassen sich nicht bearbeiten. (Wenn ein Punkt verdeckt ist, weist dies darauf hin, dass Sie ihn für den gegenwärtigen Eingang nicht auswählen können.)

Element	Beschreibung	Computer	Y/Pb/Pr	Video	S-Video
Kontrast	Stellen Sie den Bildkontrast ein. Niedriger Höher	Ja	Ja	Ja	Ja
Helligkeit	Stellen Sie die Bildhelligkeit ein. Dunkler Heller	Ja	Ja	Ja	Ja
Farbe	Stellen Sie die Farbsättigung des Bildes ein. Leichter Schwerer	Nein	Ja	Ja	Ja
Schärfe	Stellen Sie die Bildschärfe ein. Weicher Schärfer	Nein	Ja	Ja	Ja
Störungsreduktion *1	Richten Sie die Funktion zur Reduzierung der Bildstörungen ein. Ein Aus	Nein	Ja	Ja	Ja
Bildmodus	Drücken Sie die . Schalten Sie den Bildmodus mit um. 1/2/3	Nein	Ja	Ja	Ja
	1/2/3/4/5	Ja	Nein	Nein	Nein
Rotpegel	Stimmen Sie die Bildfarbe Rot ab. Weniger Rot Mehr Rot	Ja	Ja	Ja	Ja
Grünpegel	Stimmen Sie die Bildfarbe Grün ab. Weniger Grün Mehr Grün	Ja	Ja	Ja	Ja
Blaupegel	Stimmen Sie die Bildfarbe Blau ab. Weniger Blau Mehr Blau	Ja	Ja	Ja	Ja
NTSC-Modus *2	Stellen Sie den Schwarzpegel mit der Taste ein. US : NTSC-(US)-Modus JAPAN : NTSC-(JAPAN)-Modus	Nein	Nein	Ja	Ja
Auto-Einstellung	Automatische Einstellelemente wie die Abtastphase sind vom Eingangssignaltyp abhängig.	Ja	Nein	Nein	Nein
Position	Drücken Sie , ändern Sie anschließend den Modus mit und nehmen Sie die Einstellung mit vor.				
	Phase Einstellen, um das Flimmern zu eliminieren.	Ja	Nein	Nein	Nein
Frequenz	Einstellen, um periodisch auftretende Muster und Flimmern zu eliminieren, wenn sehr feine vertikalen Linien auf dem Bildschirm erscheinen.	Ja	Nein	Nein	Nein




































Verwenden der Menüs (Fortsetzung)

Element ▲ ▼	Beschreibung	Computer	Y/Pb/Pr	Video	S-Video
 Position	 Position-H Stellen Sie die horizontale Position des Bildes ein.	Ja	Nein	Nein	Nein
	 Position-V Stellen Sie die vertikale Position des Bildes ein.	Ja	Nein	Nein	Nein
	 Klammer 1 Stellen Sie die Halteimpulsposition ein.	Ja	Nein	Nein	Nein
	 Klammer 2 Stellen Sie die Halteimpulsbreite ein.	Ja	Nein	Nein	Nein

*1: Die Option [Störungsreduktion] funktioniert je nach Signaltyp u. U. nicht.
*2: [NTSC-Modus] kann angezeigt und nur eingestellt werden, wenn das Videosignal auf [NTSC] oder [NTSC4.43] eingestellt ist. Der NTSC-Modus ist auf JAPAN eingestellt, wenn die Sprache Japanisch lautet. Bei anderen Sprachen ist US eingestellt.

■ Das Menü “Display-Einstellung”

Verwenden Sie dieses Menü, um Elemente, die die Darstellung auf der Leinwand betreffen, festzulegen. (Die Punkte in grauer Farbe können bei der gegenwärtigen Eingangsauswahl nicht eingestellt werden.)

Element ▲ ▼	Beschreibung
 Bildschirmgröße	 (Voll): Anzeige mit 1024 × 768 Punkten Auflösung (Durch): Anzeige mit der Abtastauflösung (nur bei Computereingang) (Breit): Zur Anzeige auf breiter Leinwand
 Wandtafel-Modus	Wenn auf eine Oberfläche projiziert wird, bei der es sich um keinen Bildschirm handelt, können Sie eine Farbe entsprechend der Projektionsoberfläche auswählen. Drücken Sie  und schalten Sie mit Hilfe von ▲ und ▼ um. Aus/Grün/Schwarz/Braun/Blau/Beige
 Sprache	Wählen Sie eine der Sprachen zur Verwendung für die Anzeige der Menüs und Meldungen aus. [ oder  : Eingabe des Einstellungsmodus] → [▲ ▼ : Auswahl] → [Anwenden: ] English/Français/Deutsch/Italiano/Español/Português/Русский / Svenska/Türkçe/Polски/ 日本語 / 中文(簡体字) / 中文(繁体字) / 한국어
 Hintergrund	Bildschirm, der bei fehlendem Eingabesignal angezeigt wird. [ oder  : Eingabe des Einstellungsmodus] → [▲ ▼ : Auswahl] → [Anwenden: ] Logo/Blau/Keine
 Symbol	Symbole als Hilfe einblenden Ein   Aus
 Start Bildschirm	Startbildschirm beim Einschalten anzeigen Ein   Aus
 Benutzer-Logo	Zur Anzeige eines durch den Benutzer vordefinierten Logos, als Startbildschirm oder wenn kein Eingangssignal anliegt. [ oder  : Einstellung des Einstellmodus] → [▲ ▼ : Auswahl]  Logoregistrierung Drücken Sie  für die Anzeige des Registrierungsmenüs.  Display-Art   Hintergrund Schwarz   Blau   Weiß  Logobestätigung Drücken Sie  .  Rückst. Logo Ja   Nein

● Detaillierte Beschreibung

[Bildschirmgröße]

- Wenn für [Bildschirmgröße] "Durch" gewählt wurde, werden die Teile, welche die ursprüngliche Auflösung (1024 × 768 Pixel) überschreiten, nicht auf dem Bildschirm angezeigt. Beachten Sie, dass bei RGB-Signalen mit einer Taktfrequenz von 140 MHz oder niedriger alle eingehenden Pixelsignale berechnet werden. Ist die Taktrate jedoch höher, wird das RGB-Pixelsignal vor Berechnung verkleinert.

■ Hinweis

- Wenn Sie die Bildschirm-Größeneinstellung bei kommerzieller Video-Software, kommerziellen Sendungen oder Kabelsendungen verwenden, um Bilder mit variierendem Bildseitenverhältnis anzeigen zu lassen, kann dies außer bei Betrachten und Hören zu privaten Zwecken zu einer Verletzung des geltenden Urheberrechts führen.

[Wandtafel-Modus]

Zur Projektion eines Bildes in einer Farbe, die der Projektionsoberfläche mehr entspricht.

■ VORSICHTSMASSNAHM

- Das projizierte Bild kann sich je nach Art, Farbe und Material der Wandtafel und der Wand unterscheiden; dies gilt selbst dann, wenn als Farbe die Farbe der Projektionsoberfläche ausgewählt wurde.

[Hintergrund]

- Als [Logo] ist werkseitig TOSHIBA eingestellt.
- Falls ein durch den Benutzer vordefiniertes Logo registriert wurde, wird es bei der Auswahl von [Logo] als Hintergrund angezeigt.

[Start Bildschirm]






Falls ein durch den Benutzer vordefiniertes Logo registriert wurde und diese Einstellung auf [Ein] gestellt wurde, wird das Logo beim Starten des Geräts angezeigt.

[Benutzer-Logo]

Hier wird ein Teil des Bildes, das über einen Computer eingegeben wird, als temporäres Bild registriert und als Logo beim Start und bei nicht eingehendem Signal angezeigt.

<Logoregistrierung>

● Wie ein Logo registriert wird


- 1 Wählen Sie die Option [Benutzer-Logo] im Menü Display-Einstellung aus und drücken Sie die - oder -Taste.
- 2 Wählen Sie die Option <Logoregistrierung> aus der angezeigten Menü-Liste aus und drücken Sie die -Taste.
- 3 Der Registrierungsbereich wird zur Bestätigung angezeigt. Wählen Sie die Option [In Ordnung] oder [Abbrechen] und drücken Sie die -Taste.
 - Wenn das registrierte Bild nicht in den Anzeigebereich passt, lassen Sie die Bildschirmanzeige bitte am Computer durchscrollen.
- 4 Wählen Sie zum Registrieren [Yes] und drücken Sie die -Taste.
- 5 Die Registrierung beginnt.
 - Während des Verlaufs der Registrierung wird eine Meldung angezeigt.


■ Hinweise

- Sie können nur von einem Computer-Eingang ein Logo registrieren lassen.
- Der zu registrierende Bereich umfasst 512 × 384 Punkte in der Mitte des Bildschirms. Bereiten Sie für die Registrierung eines Firmenlogos das Bild innerhalb dieser Begrenzung vor.
- Es kann nur ein Logo registriert werden. Wenn ein neues Bild registriert wird, wird das alte Bild automatisch gelöscht.
- Die für die Registrierung oder Anzeige des Bildes erforderliche Zeit variiert je nach Datenumfang.
- Wenn Sie diese Funktion bei kommerzieller Video-Software, kommerziellen Sendungen oder Kabelsendungen verwenden, kann dies außer bei Betrachten und Hören zu privaten Zwecken zu einer Verletzung des geltenden Urheberrechts führen.

<Display-Art>

Wählen Sie die Größe des registrierten Logos aus.

: Zur Anzeige des registrierten Bildes in Originalgröße in der Mitte des Bildschirms.

: Zur Anzeige des registrierten Bildes in vergrößerter Form über den gesamten Bildschirm hinweg.
(Da das Bild digital verarbeitet wird, ist die Bildqualität beeinträchtigt.)

<Hintergrund>

Zur Einstellung der Hintergrundfarbe bei der Auswahl von [Mitte] als Logo-Anzeigemodus.

<Logobestätigung>

Sie können sich eine Vorschau des registrierten Logos anzeigen lassen.

<Rückst. Logo>

Sie können das registrierte Logo, die Anzeigeart und den Hintergrund auf die werkseitige Voreinstellung zurückstellen. (Das Logo für den Startbildschirm und der Hintergrund werden zurückgestellt.)

Verwenden der Menüs (Fortsetzung)

■ Das Menü "Standardeinstellung"

In diesem Menü werden die Aufstellung und andere Einstellungen angezeigt.

Element	Beschreibung
Projektionsmod.	Legen Sie den Projektionsmodus entsprechend den Aufstellungsmöglichkeiten fest. S.21 (Standard) (Hinten) (Decke) (Decke hinten)
Kein Signal Power Aus	Stellen Sie die Zeit ein, bis die Stromversorgung abgeschaltet werden soll, nachdem der letzte Betrieb ohne Eingangssignal durchgeführt wurde. Aus (kein Abschalten) 30 Min.
Autom. Signalsuche	Legen Sie fest, ob nur der Eingang mit Signalen ausgewählt wird oder nicht. Ein Aus
Einschalten	Legen Sie fest, ob sich das Gerät durch Drücken der ON/STANDBY -Taste einschaltet (Manuell) oder wenn das Netzkabel eingesteckt wird (Auto). Manuell Auto
Lampenleistung	Legen Sie die Lampenleistung fest. Niedrig Standard
Lüfter Modus	Legen Sie die Lüftergeschwindigkeit fest. Standard Hoch
Fernbedienung	Wenn zwei oder mehr Projektoren verwendet und über die Fernbedienung gesteuert werden, wird über dieses Menü der Code für den Projektor und die Fernbedienung eingestellt. [oder : Schalten Sie das Gerät in den Einstellmodus.] → [oder : Wählen Sie einen Punkt aus.] → [oder : Wählen Sie aus 1, 2, 3, 4] → [: Bestätigen Sie.] → [oder : Wählen Sie die Option In Ordnung , um den Vorgang abzuschließen.] Drücken Sie die Option [Abbrechen], um zurückzukehren.
Tastensperre	Zur Verriegelung der Bedienfeldtasten. [oder : Schalten Sie das Gerät in den Einstellmodus.] → [oder : Wählen Sie einen Punkt aus.] → [oder : Wählen Sie Ein/Aus] → [: Bestätigen Sie.] → [oder : Wählen Sie die Option In Ordnung um den Vorgang abzuschließen.] Drücken Sie die Option [Abbrechen], um zurückzukehren.
Reset all	Drücken Sie . (Das Passwort und das Benutzer-Logo werden nicht zurückgestellt.) Stellt alle Einstellungen auf deren Standardeinstellungen zurück. Ja Nein
Passwort	Passwort-Funktion S.32 Wenn das [Passwort] auf [Ein] gestellt wurde, wird der Einstellbildschirm für das Passwort angezeigt. Aus Ein

● Detaillierte Beschreibung [Autom. Signalsuche]

[Ein]: Zur automatischen Suche nach dem zu projizierenden Signal sowie zur Umschaltung des Eingangs vom angeschlossenen Gerät, das das Videosignal ausgibt, bei jedem Drücken der **INPUT**-Taste. Der Eingang des angeschlossenen Geräts, das kein Videosignal ausgibt, wird übersprungen.

[Aus]: Zur Anzeige des Menüs **Eingabewahl**.

Schalten Sie mit Hilfe der -Tasten um und drücken Sie die -Taste. (Der Eingang ohne Signale kann ausgewählt werden.)

[Einschalten]

Beachten Sie, dass wenn [**Einschalten**] auf [**Auto**] eingestellt ist, der Projektor nach einem Stromausfall eingeschaltet wird.

[Lampenleistung]

Wenn die [**Lampenleistung**] auf [**Niedrig**] eingestellt ist, wird der Bildschirm etwas dunkler und gleichzeitig verringert sich das Geräusch des Kühlgebläses.

[Lüfter Modus]

Die Einstellung des [**Lüfter Modus**] auf [**Hoch**] führt zu einer Erhöhung der Kühlgebläsegeschwindigkeit. (Das Geräusch des Kühlgebläses wird lauter.) Stellen Sie diese Option ein, um den Projektor beispielsweise in größeren Höhenlagen (oberhalb 1.500 Meter über dem Meeresspiegel) zu verwenden.

- Stellen Sie den Gebläsemodus nicht auf [**Hoch**], wenn der Projektor in einer geringeren Höhe verwendet wird.

[Fernbedienung]

Zur Einstellung des Fernbedienungs-codes zwischen 4 Arten. Sie können jeden Code einzeln für bis zu 4 Projektoren einstellen. Die werkseitige Voreinstellung lautet auf [1]. Stellen Sie bei einer Umschaltung der Codes immer denselben Code für den Projektor und die Fernbedienung ein.

Nach der Durchführung der Einstellung wird ein Fernbedienungscode angewendet.

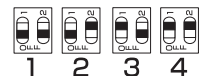
- Sie können die Fernbedienung nicht bedienen, wenn der Code des Projektors nicht mit dem der Fernbedienung übereinstimmt.

● Fernbedienungscode-Einstellung für die Fernbedienung

Nehmen Sie die Batterieabdeckung ab und stellen Sie denselben

Fernbedienungs-Codeschalter wie beim Projektor ein. [S.16](#)

(Verwenden Sie für die Einstellung einen Schraubendreher mit einer dünnen Spitze.)



[Tastensperre]

Zum Schutz vor versehentlicher Bedienung durch Sperren der Bedienfeldtasten des Projektors. (Die Bedienung der Fernbedienung ist weiterhin möglich.)

Betriebe über das Bedienfeld werden nach der Durchführung dieser Einstellung blockiert, und eine Bedienung über die Bedienfeldtasten ist entsprechend nicht möglich.

- Stellen Sie zum Freigeben der Tastensperre [**Key Lock**] mit der Fernbedienung auf [**Aus**]. Wenn die [**RETURN**]-Taste am Projektor für 10 Sekunden gedrückt wird, wird [**Key Lock**] ebenfalls auf [**Aus**] gestellt. (Im letzteren Fall leuchten die LAMP-, TEMP- und FAN-Anzeigen für 3 Sekunden orange auf.)

Das Menü Eingabewahl

Eingabewahl

- ☒ **Computer 1**
- ☐ Y/Pb/Pr 1
- ☒ **Computer 2**
- ☐ Y/Pb/Pr 2
- ☒ **Video**
- ☐ S-Video

●/○ zeigt an, ob ein Signal anliegt oder nicht.

Verwenden der Menüs (Fortsetzung)

■ Anzeigen von Informationen “Statusanzeige”

Hier werden Informationen über das Eingangssignal, die Lampenlaufzeit o. Ä. angezeigt.

“Ja”: wird angezeigt “Nein”: wird nicht angezeigt

Element	Beschreibung	Computer	Y/Pb/Pr	Video	S-Video
Projektor					
Eingang	Name der Eingangsquelle	Ja	Ja	Ja	Ja
Modusname	RGB-Eingangsmodus ^[Hinweis 1]	Ja	Nein	Nein	Nein
Auflösung	Auflösung (in Punkten)	Ja	Nein	Nein	Nein
Frequenz	Synchronisationsfrequenz	Ja	Nein	Nein	Nein
Synchronisation	Synchronsignalpolarität ^[Hinweis 2]	Ja	Nein	Nein	Nein
Signalformat	Y/Pb/Pr-Signalformat	Nein	Ja	Nein	Nein
Videomodus	Farbmethode des Videosignals	Nein	Nein	Ja	Ja
Lampenlaufzeit	Bisherige Nutzungszeit der Lampe ^[Hinweis 3]	Ja	Ja	Ja	Ja
Lampenrückst.-Zähl.	Der Zähler für den Lampenaustausch	Ja	Ja	Ja	Ja
Gesamtzeit	Die gesamte Betriebszeit, die dieser Projektor benutzt wurde.	Ja	Ja	Ja	Ja
Version	Firmware-Version ^[Hinweis 4]	Ja	Ja	Ja	Ja

Hinweise

- 1: Den Modus für unterstützte RGB-Signale finden Sie auf [S.50](#).
- 2: Synchronsignalpolarität wird mit P (positiv) bzw. N (negativ) für [H/V] angegeben.
- 3: Zeigt die [Lampenlaufzeit] als Maß dafür an, wann die Lampe ausgetauscht werden sollte. (Kann nicht als Maß für die garantierte Lampennutzungszeit angesehen werden.) Wenn die angezeigte Zeit 2.000 Stunden erreicht, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, um Folgendes auszutauschen:
TLPLW9 für TDP-T95 oder
TLPLW10 für TDP-T100
(getrennt erhältlich).
- 4: [Version] gibt die Version des internen Steuerungsprogramms des Projektors an. Diese Version wird für den Kundendienst usw. genannt.

■ Hinweis

- Die angezeigten Informationen werden bei Änderung des Status nicht aktualisiert. Um die Informationen zu aktualisieren, blenden Sie die Anzeige aus und dann wieder ein.

Wissenswertes über die Lampe

Die Lichtquelle des Produktes wird durch eine Quecksilberlampe gebildet, die bei erhöhtem Innendruck leuchtet. Stellen Sie sicher, dass Sie die im Folgenden beschriebenen Eigenschaften der Lampe vollständig verstehen, und handhaben Sie die Lampe mit der gebotenen außerordentlichen Vorsicht.

- Aufgrund eines Stoßes oder einer Beeinträchtigung kann die Lampe mit einem lauten Geräusch platzen, oder sie leuchtet am Ende ihrer Lebensdauer u. U. nicht mehr.
- Wie lange es dauert, bis die Lampe platzt oder bis das Ende ihrer Lebensdauer erreicht ist, hängt von der jeweiligen Lampe ab. Einige Lampen platzen u. U. bereits kurz nach der ersten Verwendung.
- Falls die Lampe nach dem Verstreichen des Austauschzeitraumes verwendet wird, kommt es mit großer Wahrscheinlichkeit zu einem Platzen.
- Wenn die Lampe platzt, gelangen u. U. kleine Glasbruchstücke in das Innere des Produktes oder werden durch die Belüftungsöffnungen nach außen freigegeben.
- Wenn die Lampe platzt, kann eine kleine Menge des in der Lampe enthaltenen Quecksilbergases sowie Glasstaub durch die Belüftungsöffnungen nach außen freigegeben werden.

■ Wenn ein entsprechendes Zeichen auf dem Bildschirm angezeigt wird, tauschen Sie die Lampe bitte sofort aus.

- Wenn die Austauschzeit näher rückt, wird eine Meldung auf dem Bildschirm angezeigt.
- Das Risiko eines Platzens nimmt zu, wenn die Lampe kontinuierlich verwendet wird, ohne dass Sie sie austauschen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Verwendungsstunden und bereiten Sie eine Austauschlampe vor, wenn die Austauschzeit näher rückt (lesen Sie diesbezüglich den Abschnitt “Anzeigen von Informationen” [S.42](#)).

■ Wenn die Lampe zerbrochen ist

- Falls Glaskomponenten einschließlich einer Lampe und einer Linse zerbrechen sollten, behandeln Sie die zerbrochenen Teile bitte mit der gebotenen Vorsicht, um Verletzungen zu vermeiden, und konsultieren Sie Ihren Händler hinsichtlich des Reparatordienstes.
- Falls die Lampe platzt, trennen Sie das Produkt bitte von der Wandsteckdose ab, verlassen Sie den Raum und sorgen Sie für eine vollständige Lüftung desselben. Reinigen Sie anschließend den Bereich um den Projektor herum sehr sorgfältig und entsorgen Sie alle essbaren Produkte, die sich in diesem Bereich befinden.
- Wenn die Lampe geplatzt ist, konsultieren Sie bitte einen Arzt, falls Glasstaub oder Quecksilbergas in Ihre Augen gelangt ist oder falls Sie Glasstaub oder Quecksilbergas eingeatmet haben.

Austauschen der Lampe

Die Leuchtkraft der Lampen lässt mit der Zeit nach. Nach einem längeren Zeitraum werden die Bilder dunkler projiziert, und schließlich leuchtet die Lampe gar nicht mehr. Dies ist normal und keinesfalls ein Produktfehler. (Die Lebensdauer der Lampe hängt von den jeweiligen Einsatzbedingungen ab.) In diesem Fall muss sie durch eine neue ersetzt werden.

⚠️ WARNUNG

- Wenn der Projektor an der Decke befestigt ist, wird empfohlen, den Toshiba-Kundendienst für den Austausch der Lampe in Anspruch zu nehmen.

Das Entfernen der Lampenabdeckung, während der Projektor an einer Decke montiert ist, kann zu Beschädigungen aufgrund herunterfallender Glassplitter führen, falls die Lampe beschädigt wird. Darüber hinaus kann das Arbeiten in großer Höhe gefährlich sein. Versuchen Sie auf keinen Fall, die Lampe selbst auszutauschen.

- Bei einem Austausch unbedingt Folgendes verwenden:

TLPLW9 für TDP-T95 oder

TLPLW10 für TDP-T100

(getrennt erhältlich).

⚠️ VORSICHT

- Nach Gebrauch des Projektors ist die Lampe sehr heiß und kann bei Berührung Verbrennungen verursachen.
Lassen Sie die Lampe vor dem Auswechseln mindestens eine Stunde auskühlen.
- Seien Sie bei geplatzten Lampen vorsichtig, damit Sie sich nicht an Glassplittern verletzen, und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

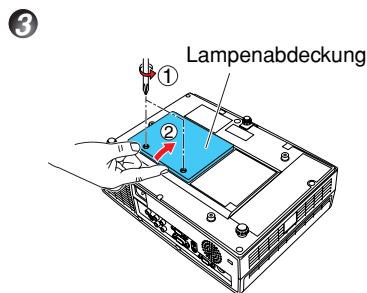
1 Ziehen Sie den Netzstecker.

2 Warten Sie, bis die Lampe ausreichend abgekühlt ist.

Warten Sie mindestens eine Stunde.

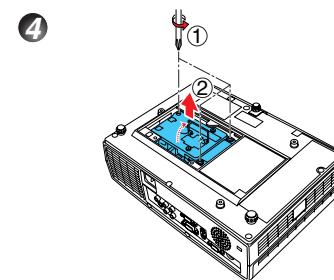
3 Nehmen Sie die Lampenabdeckung ab.

Lösen Sie die beiden Schrauben und heben Sie die Abdeckung wie dargestellt mit Ihren Fingern an, um sie zu entfernen. Achten Sie darauf, dass Sie sich keine Verletzungen an Ihren Fingernägeln/und oder Ihren Fingern zuziehen. Falls Sie irgendwelche Schwierigkeiten bei der Entfernung haben, verwenden Sie bitte einen Schraubendreher oder ein kleineres Werkzeug zu Ihrer Unterstützung.



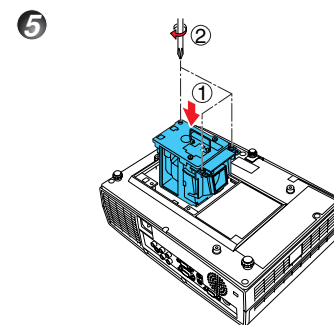
4 Ziehen Sie die Lampe heraus.

Lösen Sie die drei Lampen-Verriegelungsschrauben, ziehen Sie am Griff und entfernen Sie die Lampe.



5 Setzen Sie die neue Lampe ein.

Richten Sie die neue Lampe aus, drücken Sie sie bis nach unten hinein und verriegeln Sie sie unter Verwendung der drei Lampen-Verriegelungsschrauben.



6 Tauschen Sie die Lampenabdeckung aus.

Richten Sie die Abdeckung aus und drücken Sie sie hinein; ziehen Sie anschließend die Schrauben an, die bei Schritt 4 gelöst wurden, bis die Lampenabdeckung fest sitzt.

7 Stellen Sie den Lampen-Timer ein.

Anweisungen über das Einstellen des Lampen-Timers finden Sie in der Bedienungsanleitung der Lampe.

■ Hinweise und Vorsichtsmaßnahmen

- Das **Lampenlaufzeit**-Symbol im Menü **Statusanzeige** zeigt die Lampenbetriebsdauer (als groben Richtwert) an. [S.42](#)
- Wir empfehlen Ihnen, die Lampe alle 2.000 Betriebsstunden auszutauschen. Wenn die **[Lampenlaufzeit]** 2.000 Stunden erreicht, wird das -Symbol und eine Meldung angezeigt. (Nach 2.000 Stunden werden Symbol und Meldung bei eingeschalteter Stromversorgung zunächst alle 100 Stunden angezeigt.) Diese Anzeige wird ausgeblendet, wenn Sie die -Taste drücken.
- Bringen Sie die Lampenabdeckung ordnungsgemäß an, damit sie nicht locker sitzt. Falls die Abdeckung nicht ordnungsgemäß angebracht wird, lässt sich der Projektor u. U. nicht einschalten, oder die Lampe schaltet sich nicht ein.
- Ersetzen Sie die Lampe immer durch eine neue.
- Die Lampe ist aus Glas. Berühren Sie die Glasoberfläche nicht mit bloßen Händen und stoßen Sie sie nicht an oder zerkratzen sie. (Durch Dreck, Erschütterungen, Kratzer usw. kann die Lampe beschädigt werden.)

■ Benutzte Lampen

Die Projektorlampen enthalten Spuren umweltschädlichen unorganischen Quecksilbers. Zerschneiden Sie benutzte Lampen nicht und entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Bestimmungen.

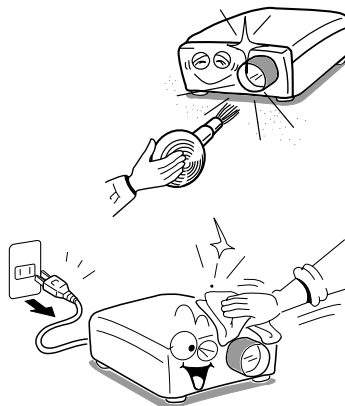
Reinigung von Objektiv und Hauptgerät

! WARNUNG

- Lassen Sie Reinigungs- und Wartungsarbeiten an einem deckenmontierten Projektor von Ihrem Händler ausführen. Der Versuch einer Reinigung/eines Austauschs durch Sie persönlich an einer hoch gelegenen Stelle kann dazu führen, dass Sie stürzen und sich dadurch Verletzungen zuziehen.

■ Reinigen des Objektivs

- Reinigen Sie das Objektiv mit einem im Handel erhältlichen Blasepinsel und/oder Objektivreiniger.
- Das Objektiv ist sehr empfindlich und darf nicht mit harten Gegenständen abgerieben oder getroffen werden.



■ Reinigen des Hauptgeräts

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker.
- Wischen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch ab.
- Wischen Sie das Hauptgerät nicht mit einem feuchten Tuch ab. Anderenfalls könnte Wasser in das Innere des Geräts gelangen und einen elektrischen Schlag oder eine Fehlfunktion verursachen.
- Verwenden Sie kein Benzin, Verdünner oder Ähnliches, da dies zu einer Verformung oder Entfärbung des Gerätes oder zu einer Beschädigung der Farboberfläche führen könnte.
- Folgen Sie bei Verwendung eines chemisch behandelten Tuches den im Lieferumfang des Tuches enthaltenen Vorsichtshinweisen.

Störungsanzeigen

Die Anzeige leuchtet, um Sie auf interne Störungen hinzuweisen.

	<p>Der Projektor lässt sich nicht einschalten</p> <p>⇒ Störung des Projektors.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ziehen Sie den Netzstecker, und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
	<p>Die Lampe erlischt während des Betriebes oder leuchtet gar nicht</p> <p>⇒ Die Lampentemperatur ist sehr hoch, so dass es schwierig ist, das Gerät einzuschalten, oder die Betriebsdauer der Lampe ist beendet oder es liegt eine Fehlfunktion des Projektors vor.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ziehen Sie den Netzstecker, und warten Sie einen Moment. Schalten Sie den Projektor anschließend wieder ein. • Ist eine Lampe kaputt, muss sie durch eine neue ersetzt werden. * Nach etwa einer Minute der nicht ordnungsgemäßen Anzeige kehrt der Projektor in den Bereitschaftsmodus zurück und wartet auf eine Abkühlung der inneren Teile.
	<p>Der Projektor schaltet sich während des Betriebs aus</p> <p>⇒ Der Projektor ist überhitzt, oder die Außentemperatur ist zu hoch.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie den Projektor so auf, dass Ansaug- und Abluftgebläse nicht bedeckt sind. • Ziehen Sie den Netzstecker, und warten Sie einen Moment. Schalten Sie den Projektor anschließend wieder ein. * Das Symbol wird vor dem Ausschalten angezeigt. * Nach etwa einer Minute der nicht ordnungsgemäßen Anzeige kehrt der Projektor in den Bereitschaftsmodus zurück und wartet auf eine Abkühlung der inneren Teile.
	<p>Der Projektor schaltet sich während des Betriebs aus</p> <p>⇒ Störung des inneren Ventilators.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ziehen Sie den Netzstecker, und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. * Das Symbol wird vor dem Ausschalten angezeigt. * Nach etwa einer Minute der nicht ordnungsgemäßen Anzeige kehrt der Projektor in den Bereitschaftsmodus zurück und wartet auf eine Abkühlung der inneren Teile.
	<p>Der Projektor schaltet sich während des Betriebs aus oder lässt sich nicht einschalten</p> <p>⇒ Die Lampenabdeckung ist nicht korrekt angebracht.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ziehen Sie den Netzstecker, und setzen Sie die Lampenabdeckung erneut auf. S.44 * Nach etwa einer Minute der nicht ordnungsgemäßen Anzeige kehrt der Projektor in den Bereitschaftsmodus zurück und wartet auf eine Abkühlung der inneren Teile.
	<p>Der Projektor schaltet sich während des Betriebs aus</p> <p>⇒ Problem innerhalb des Projektors.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ist eine Lampe kaputt, muss sie durch eine neue ersetzt werden. • Wenn die obige Maßnahme das Problem nicht löst, ziehen Sie das Netzkabel und wenden Sie sich an Ihren Händler. * Das Symbol wird vor dem Ausschalten angezeigt. * Nach etwa einer Minute der nicht ordnungsgemäßen Anzeige kehrt der Projektor in den Bereitschaftsmodus zurück und wartet auf eine Abkühlung der inneren Teile.

Bevor Sie sich an Fachpersonal wenden

Wenn Sie denken, dass eine Störung vorliegt, gehen Sie folgende Liste durch, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. Konsultieren Sie auch den Abschnitt "Störungsanzeigen" S.47.

Symptom	Überprüfung
Der Projektor lässt sich nicht einschalten.	<ul style="list-style-type: none"> Ist der Netzstecker angeschlossen? Ist der Projektor angeschlossen? Wurde die äußere Lampenabdeckung ordnungsgemäß angebracht? S.44
Der Projektor schaltet sich während des Betriebs aus.	<ul style="list-style-type: none"> Ist die Raumtemperatur zu hoch? S.47 Ist das Ansaug- oder Abluftgebläse abgedeckt? S.47
Kein Bild.	<ul style="list-style-type: none"> Wurde der Projektor eingeschaltet? (Wenn die Option [Autom. Signalsuche] auf [Aus] gestellt wurde) S.40 Ist die Mute-Funktion eingeschaltet? S.30 Ist die Helligkeitseinstellung minimiert? S.35 Sind die Anschlüsse richtig eingerichtet? S.22 Funktionieren alle angeschlossenen Geräte richtig?
Kein Ton.	<ul style="list-style-type: none"> Ist die Mute-Funktion eingeschaltet? S.30 Ist die Lautstärkeneinstellung zu niedrig? S.27 Sind die Anschlüsse richtig eingerichtet? S.22 Funktionieren alle angeschlossenen Geräte richtig?
Das Bild wird nicht korrekt angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> Wird das Eingangssignal vom Projektor unterstützt? S.50, S.51 Erzeugt evtl. das Videoband abweichende Videosignale?
Unscharfes Bild. Teil des Bilds ist unscharf.	<ul style="list-style-type: none"> Ist das Objektiv verschmutzt? S.46 Ist die Objektivscharfe optimal eingestellt? S.27 Liegt der Projektionsabstand innerhalb des vom Projektor unterstützen Bereichs? S.21 Ist der Neigungswinkel der Projektionsleinwand zu stark? S.21 Sind die Schärfen- oder Sampling-Phase-Einstellungen ausgeschaltet? S.35
Das Bild ist dunkel.	<ul style="list-style-type: none"> Sind die Helligkeit- oder Kontrast-Einstellungen ausgeschaltet? S.35 Ist die Lampe bereits alt? S.42
Die Farben sind blass. Der Farbtone ist nicht optimal.	<ul style="list-style-type: none"> Sind die Einstellungen "Color" (Farbe), "R-level", "G-level" oder "B-level" ausgeschaltet? S.35 Ist die Leinwand verschmutzt? Wurde der Wandtafel-Modus ordnungsgemäß eingestellt? S.37 Ist die Lampe bereits alt? S.42
Die Tasten des Bedienfeldes funktionieren nicht.	<ul style="list-style-type: none"> Wurde die Tastensperre-Funktion eingeschaltet? S.41
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> Wurde der ON/OFF-Schalter der Fernbedienung ausgeschaltet? S.19 Ist der Fernbedienungscode identisch mit dem Projektorcode? S.41 Sind die Batterien der Fernbedienung leer? Sind die richtigen Batterien in der Fernbedienung? S.19 Ist die Fernbedienung noch im Wirkungsbereich? S.19 Befinden sich zwischen der Fernbedienung und dem Projektor Hindernisse? Wird der Infrarot-Fernsteuerungssender des Projektors durch Leuchtstoffröhren oder andere helle Lichtquellen beeinträchtigt?

Technische Daten

Liste allgemeiner Daten

Element	Angabe	
Stromversorgung	TDP-T95: 310 Watt TDP-T100: 380 Watt	
Gewicht	TDP-T95: 2,9 kg TDP-T100: 3,0 kg	
Abmessungen (hervorstehende eingeschlossen)	300 × 99 × 218 mm (B × H × T)	
Gehäusematerial	PC/ABS-Harz und ABS-Harz	
Umgebungsbedingungen	Temp: 5°C bis 35°C; relative Luftfeuchtigkeit: 30% bis 70%	
Display-Pixel	1-Chip-DMD™	
Bild-elemente	786.432 Pixels (1024H × 768V)	
Objektiv	Zoomobjektiv F=2,07 bis 2,64 f=20,5 bis 32,8 mm	
Lampe	TDP-T95: Hochdruck-Quecksilberlampe (210 Watt) TDP-T100: Hochdruck-Quecksilberlampe (275 Watt)	
Projektionsbildgröße	30 bis 300 Zoll	
Projektionsabstand	1,04 bis 11,09 m	
Lautsprecher	1 W (Mono)	
Anschlüsse	COMPUTER 1 IN-Anschluss	Mini-D-Sub 15-pol. RGB / Y/PB/PR (doppelte Verwendung)
	COMPUTER 2 IN-Anschluss	Mini-D-Sub 15-pol. RGB / Y/PB/PR (doppelte Verwendung)
	MONITOR-Anschluss	Mini-D-Sub 15-pol. RGB / Y/PB/PR (doppelte Verwendung)
	S-VIDEO-Anschluss	Mini DIN 4-pol.
	AUDIO (L/R)-Anschluss	Cinch-Steckerbuchse × 2, 1,5 V (rms), 22 kΩ oder mehr
	VIDEO-Anschluss	Cinch-Steckerbuchse, 1 V (p-p), 75Ω
	AUDIO (L/R)-Anschluss	Cinch-Steckerbuchse × 2, 1,5 V (rms), 22 kΩ oder mehr
	AUDIO IN-Anschluss	3,5-mm-Durchm.-Stereo-Minibuchse, 1,5 V (rms), 22 kΩ oder mehr
	AUDIO OUT-Anschluss	3,5-mm-Durchm.-Stereo-Minibuchse
	CONTROL-Anschluss	Mini DIN 8-pol. (RS-232C)

Hinweise

- Dieses Modell entspricht den oben aufgeführten technischen Daten.
- Das Design und die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.
- Dieses Modell ist u. U. nicht kompatibel mit Funktionen und/oder technischen Daten, die in Zukunft eventuell hinzugefügt werden.

Separat erhältliches Produkt

Ersatzlampe für TDP-T95 Modell TLPLW9
Ersatzlampe für TDP-T100 Modell TLPLW10

Technische Daten (Fortsetzung)

Liste unterstützter Signale (RGB-Signale)

Dieser Projektor unterstützt die folgenden RGB-Signale. Beachten Sie, dass der Bildschirm je nach Computermodell flimmern oder Streifen aufweisen könnte. Stellen Sie in diesem Fall den Projektor ein.

Auflösung	Modus	Aktualisierungsrate (Hz)	H-Frequenz (kHz)	Takt (MHz)
720 x 400	720x400_85	85,039	37,927	35,500
640 x 480	VGA_60	59,940	31,469	25,175
	VGA_72	72,809	37,861	31,500
	VGA_75	75,000	37,500	31,500
	VGA_85	85,008	43,269	36,000
800 x 600	SVGA_56	56,250	35,156	36,000
	SVGA_60	60,317	37,879	40,000
	SVGA_72	72,188	48,077	50,000
	SVGA_75	75,000	46,875	49,500
	SVGA_85	85,061	53,674	56,250
832 x 624	MAC16"	74,550	49,725	57,283
1024 x 768	XGA_60	60,004	48,363	65,000
	XGA_70	70,069	56,476	75,000
	XGA_75	75,029	60,023	78,750
	XGA_85	84,997	68,667	94,500
	MAC19"	74,700	60,134	79,857
1152 x 864	SXGA1_75	75,000	67,500	108,000
1280 x 960	QuadVGA_60	60,000	60,000	108,000
	QuadVGA_85	85,002	85,938	148,500
1280 x 1024	SXGA3_60	60,020	63,981	108,000
	SXGA3_75	75,025	79,976	135,000
	SXGA3_85	85,024	91,146	157,500
1400 x 1050	SXGA+	59,978	65,317	121,750
1600 x 1200	UXGA_60	60,000	75,000	162,000
	UXGA_65	65,000	81,250	175,500
	UXGA_70	70,000	87,500	189,000
	UXGA_75	75,000	93,750	202,500
	UXGA_85	85,000	106,250	229,500

Hinweis

- Signale, deren Auflösung die native Auflösung (1024 × 768 Pixel) überschreitet, werden komprimiert. Aus diesem Grund könnte manche Informationen verloren gehen oder die Bildqualität beeinträchtigt werden.

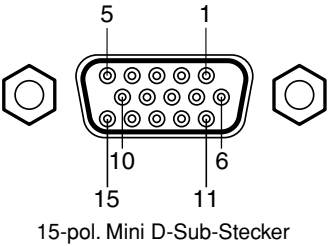
Liste unterstützter Signale (Y/P_B/P_R-Signale)

Signalformat	fh (kHz)	fv (Hz)
480i(525i) bei 60 Hz	15,73	59,94
480p(525p) bei 60 Hz	31,47	59,94
576i(625i) bei 50 Hz	15,63	50,00
576p(625p) bei 50 Hz	31,25	50,00
720p(750p) bei 60 Hz	45,00	60,00
720p(750p) bei 50 Hz	37,50	50,00
1080i(1125i) bei 60 Hz	33,75	60,00
1080i(1125i) bei 50 Hz	28,13	50,00

Liste unterstützter Signale (Video, S-Video)

Videomodus	fh (kHz)	fv (Hz)	fsc (MHz)
NTSC	15,73	60	3,58
PAL	15,63	50	4,43
SECAM	15,63	50	4,25 oder 4,41
PAL-M	15,73	60	3,58
PAL-N	15,63	50	3,58
PAL-60	15,73	60	4,43
NTSC4.43	15,73	60	4,43

Pin-Anordnung der Anschlüsse COMPUTER 1 IN, COMPUTER 2 IN und MONITOR



- Eingangssignal
- RGB-Eingang
RGB-Signale: 0,7 V (p-p) 75 Ω
Horizontales Sync-Signal: TTL-Regel (Pos./Neg. Polarität)
Vertikales Sync-Signal: TTL-Regel (Pos./Neg. Polarität)
 - Y/P_B/P_R-Eingang
Y-Signal: 1,0 V (p-p) 75 Ω
P_B/P_R-Signale: 0,7 V (p-p) 75 Ω

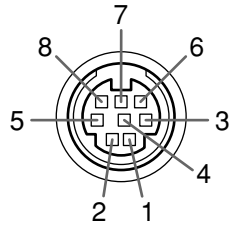
Stift-Nr.	Beschreibung	
	RGB-Eingang	Y/P _B /P _R -Eingang
1	Videosignal (R)	Farbdifferenzsignal (P _R)
2	Videosignal (G)	Beleuchtungssignal (Y)
3	Videosignal (B)	Farbdifferenzsignal (P _B)
4	GND	*
5	GND	*
6	GND (R)	GND (P _R)
7	GND (G)	GND (Y)
8	GND (B)	GND (P _B)
9	N.C	*
10	GND	*
11	GND	*
12	N.C	*
13	Horizontales Sync-Signal	*
14	Vertikales Sync-Signal	*
15	N.C	*

* Nichts anschließen.

Technische Daten (Fortsetzung)

■ CONTROL-Anschluss

● Pin-Anordnung



8-pol. Mini DIN-Buchse

Stift-Nr.	Signalbezeichnung	Beschreibung
1	RXD	Empfangsdaten
2	CTS	Sendebereitschaft
3	DSR	Daten bereit
4	GND	Masse
5	RTS	Sendeanforderung
6	N.C	Kein Anschluss
7	TXD	Sendedaten
8	GND	Masse

● Schnittstellenformat

- Kommunikationsmethode RS-232C, 9600 bps, keine Parität, Datenlänge: 8 Bit
Stoppsbit: 1 Bit
- Kommunikationsformat

STX (02h)	Befehl (3 Byte)	ETX (03h)
-----------	-----------------	-----------

Pro Kommunikation kann nur ein Befehl verwendet werden.
Für Eingabebefehle werden nur ASCII-kompatible Großbuchstaben unterstützt.
- Datenformat
- Antworten
Bestätigung

ACK (06h)	CR (0Dh)	Daten	...	Normal abgeschlossen
ACK (06h)	ESC (1Bh)		...	Abgebrochen

Keine Bestätigung

NAK (15h)

Wenn Befehle nacheinander gesendet werden, warten Sie vor dem Senden des nächsten Befehls die Antwort des Projektors ab.

● Hauptbefehle

Element	Befehl
Einschalten	PON
Ausschalten	POF
Ikone-Anzeige an	MO0
Ikone-Anzeige aus	MO1
Auto-Einstellung (RGB-Eingabe)	PAT
Statusanzeige an	DON
Statusanzeige aus	DOF

■ Hinweis

- Wenden Sie sich zur Überprüfung der Kabel o. Ä. an Ihren Fachhändler.

TOSHIBA CORPORATION